REVISTA QUINZENAL
Walt Disney

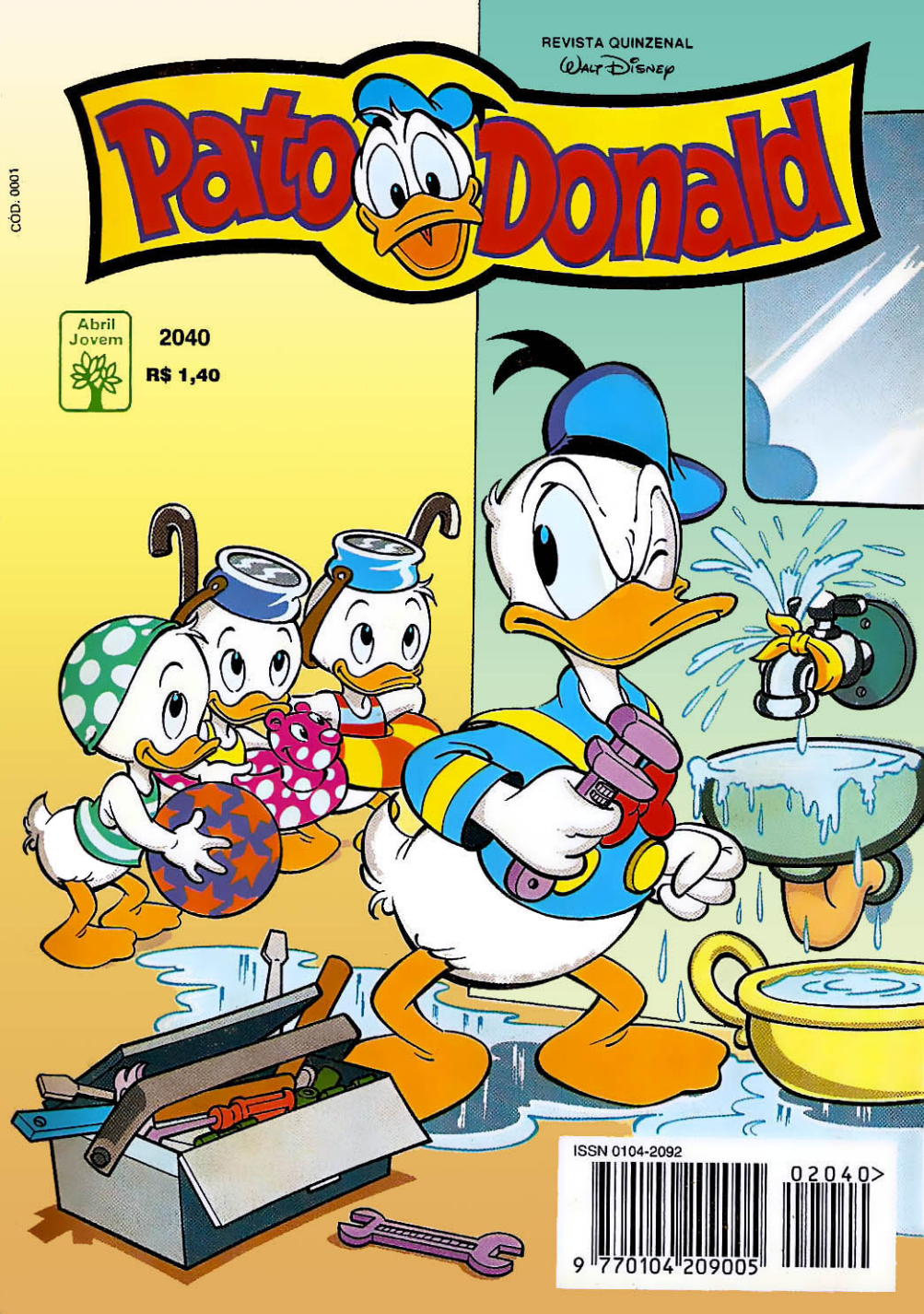
Pato Donald

COD. 0001

Abril Jovem

2040

R$ 1,40



ISSN 0104-2092

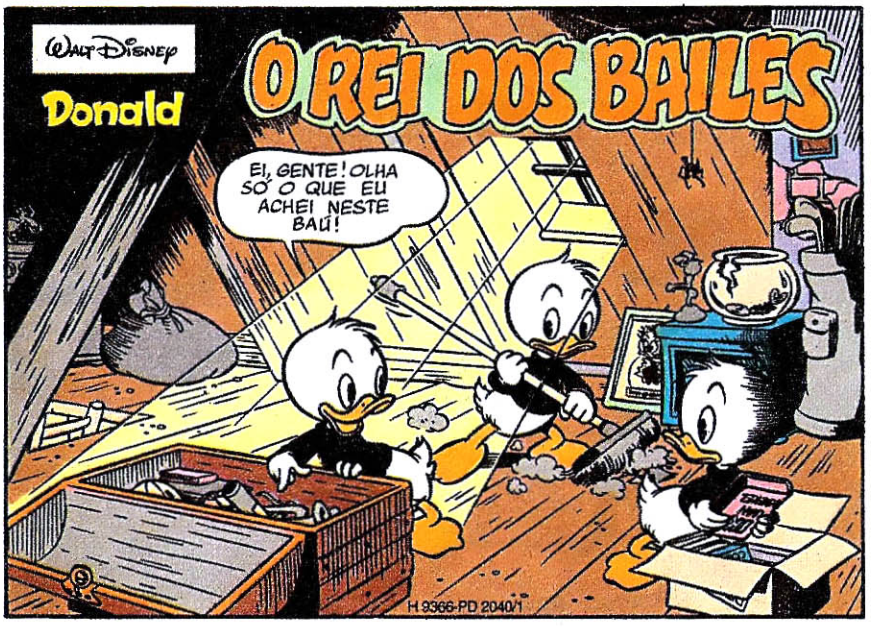
02040>

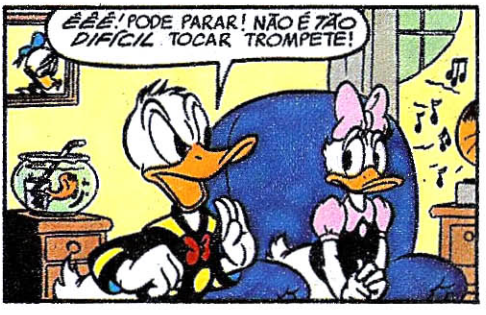
9 770104 209005

Walt Disney

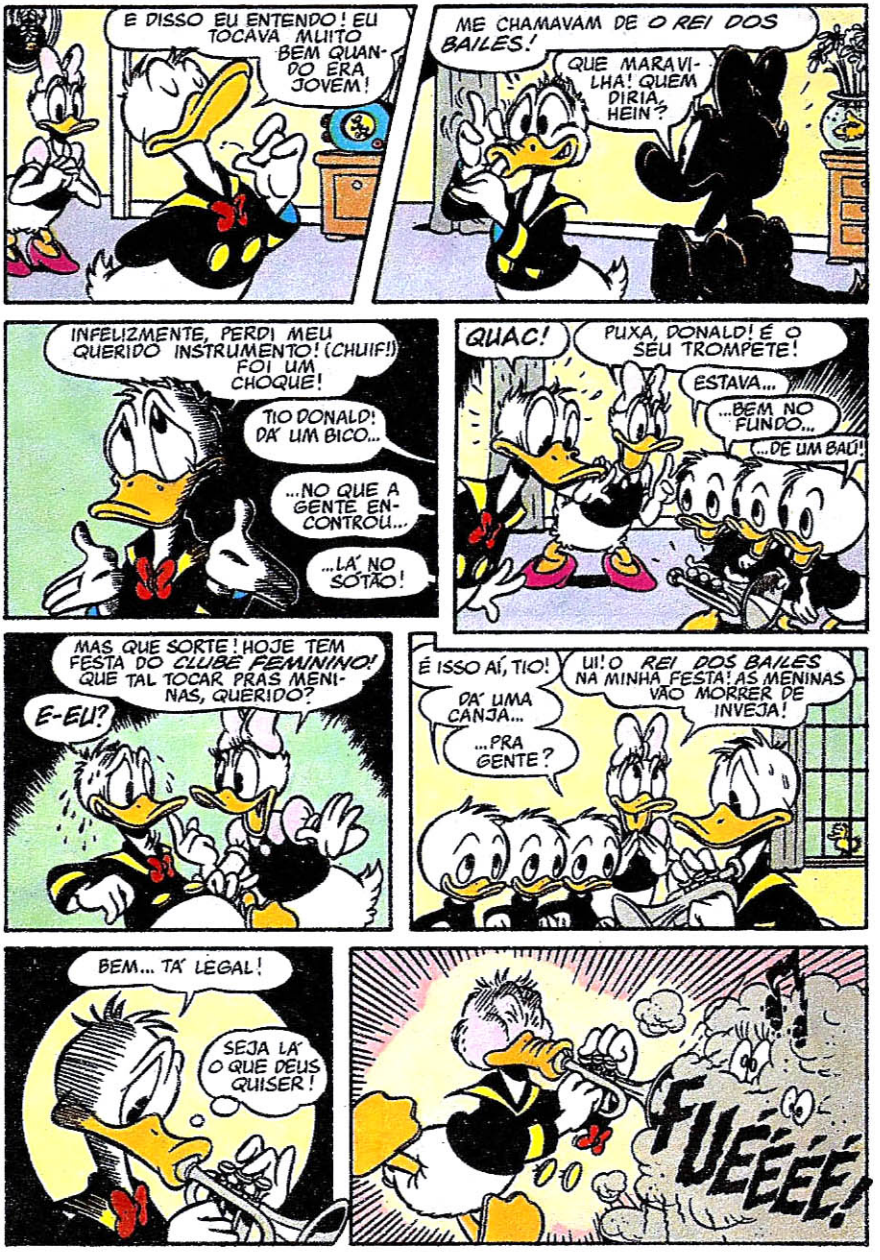
Donald

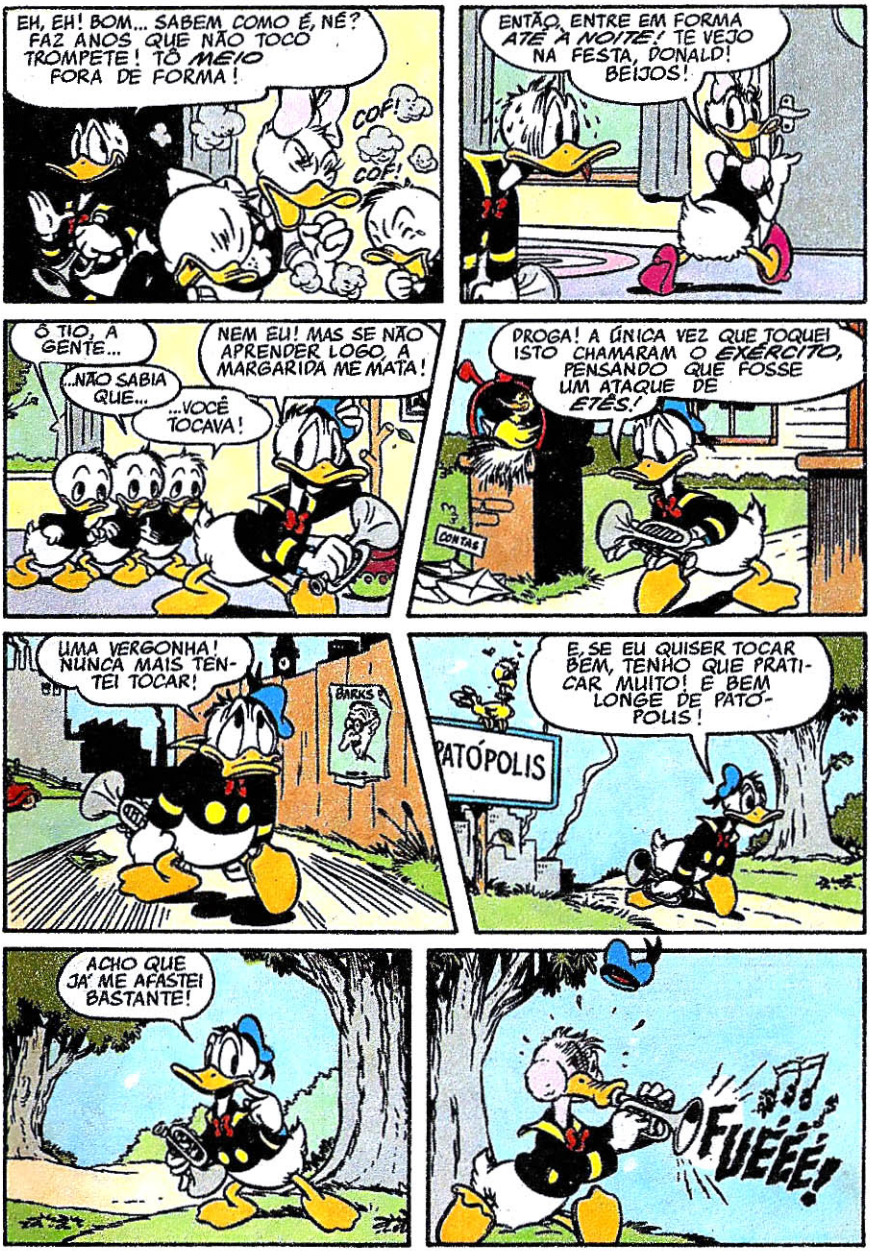
O REI DOS BAILES

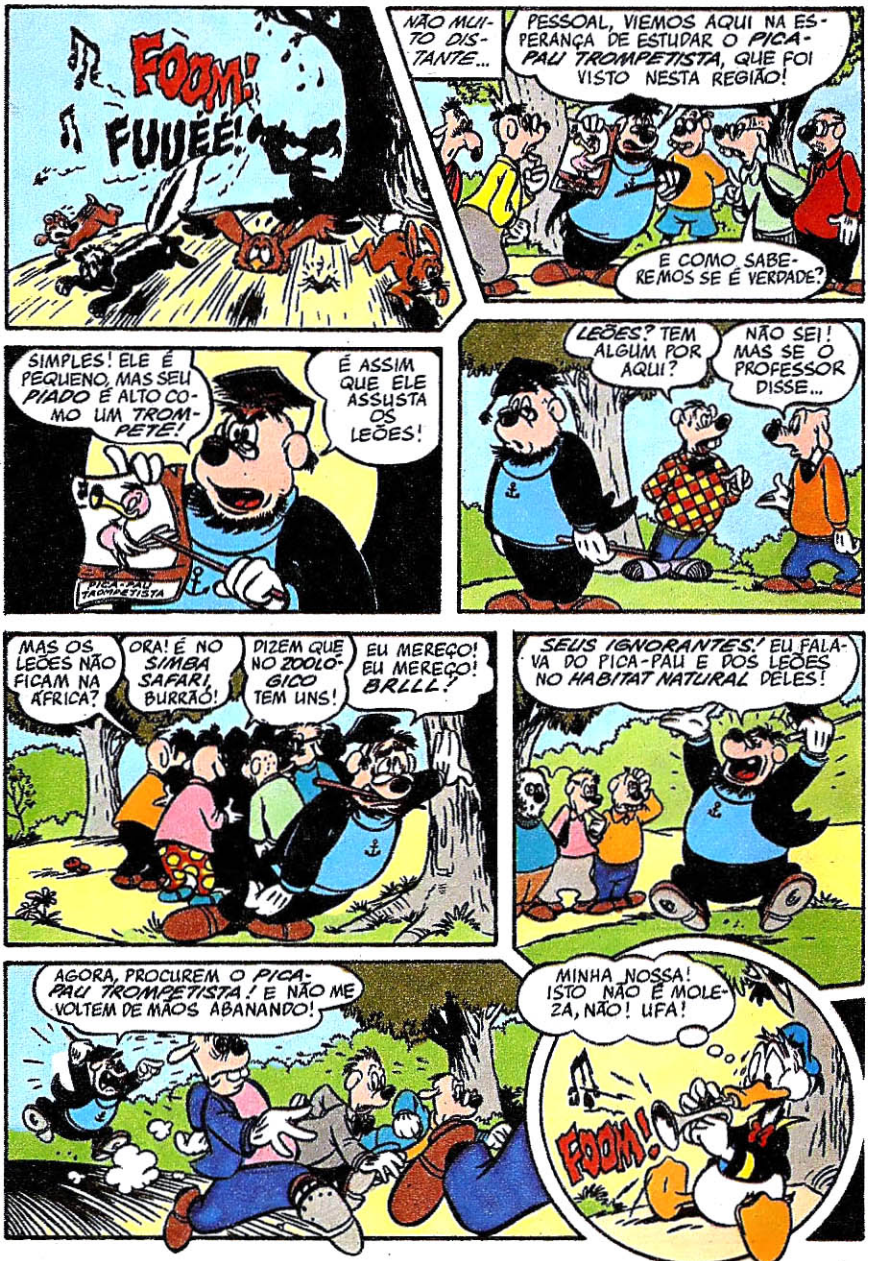


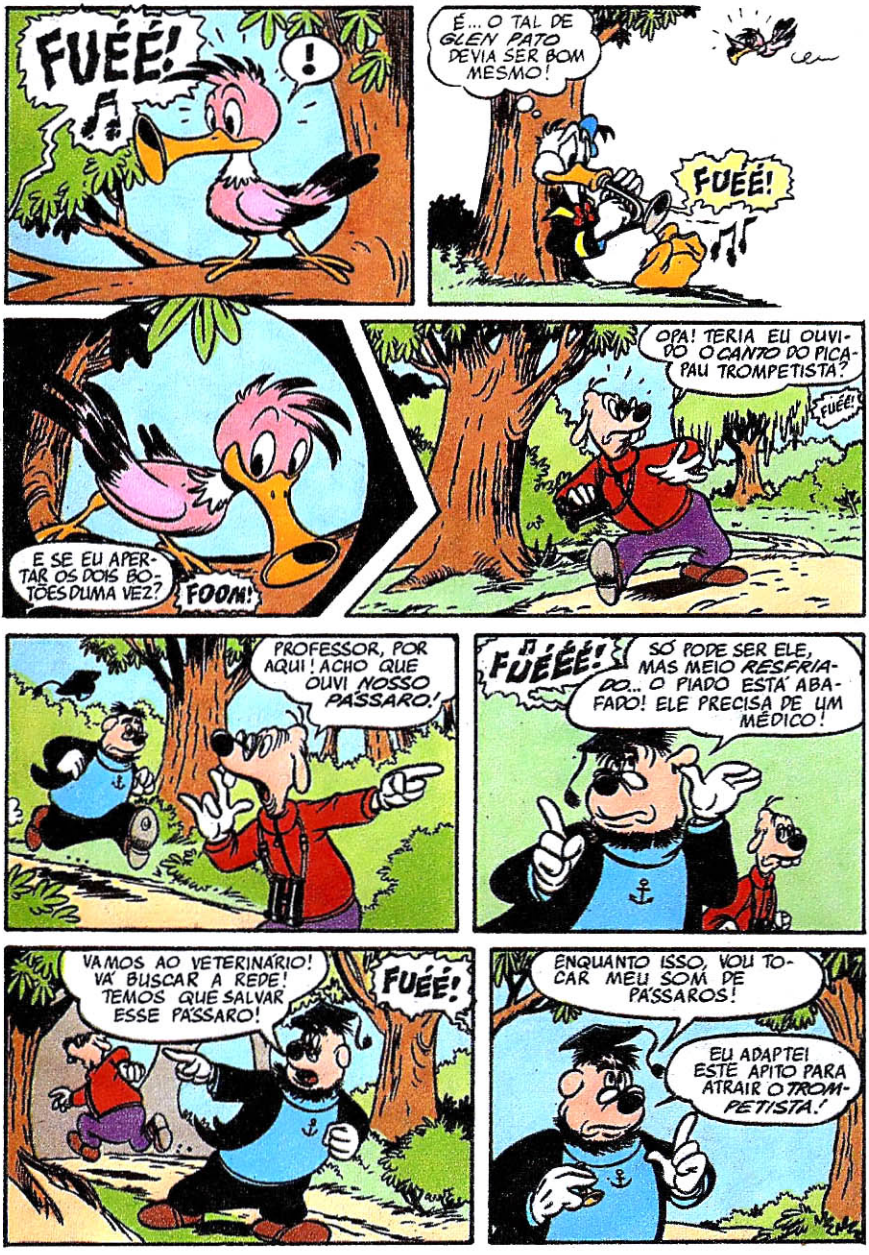


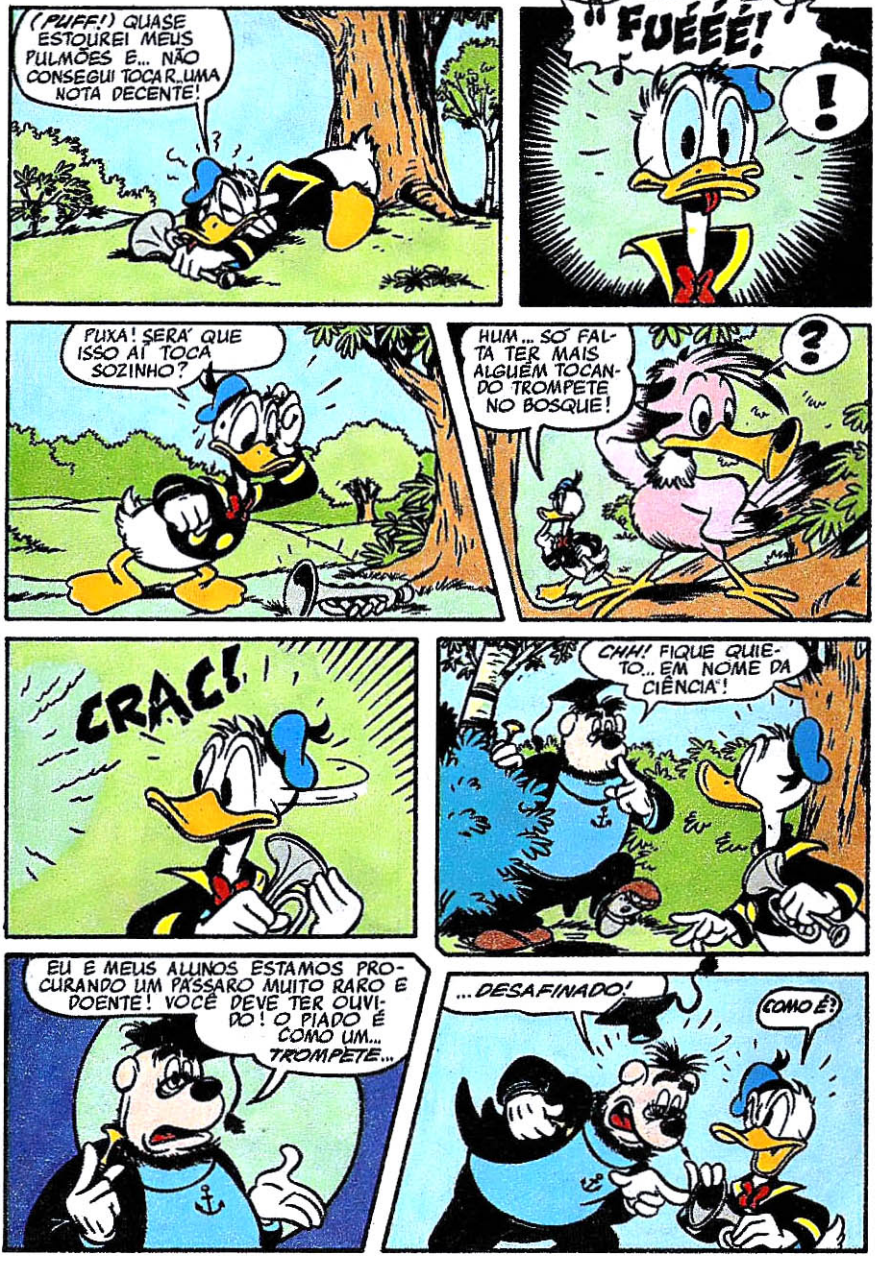
© DISNEY

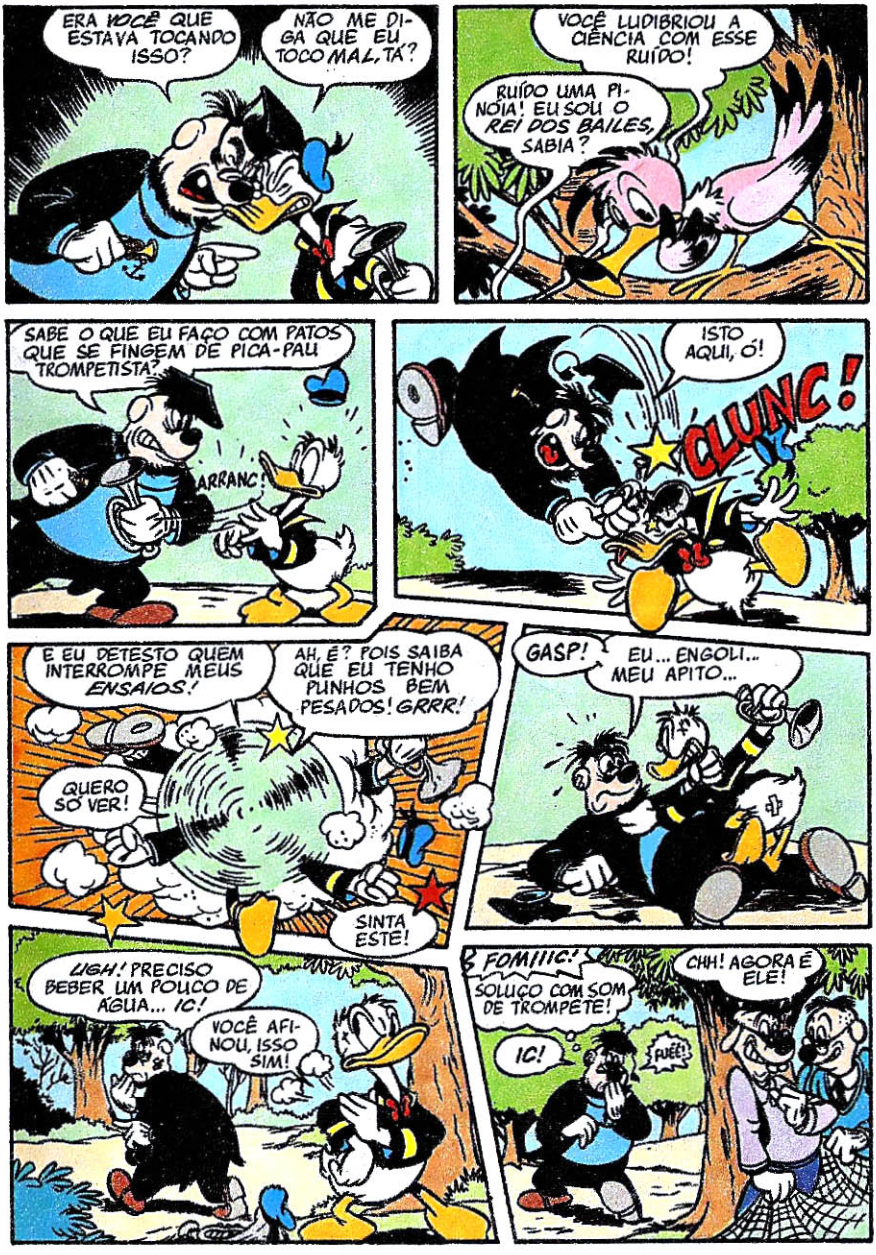

E DISSO EU ENTENDO! EU TOCAVA MUITO BEM QUANDO ERA JOVEM!
ME CHAMAVAM DE O REI DOS BAILES!
QUE MARAVILHA! QUEM DIRIA, HEIN?
INFELIZMENTE, PERDI MEU QUERIDO INSTRUMENTO! (CHUIF!) FOI UM CHOQUE!
TIO DONALD! DÁ UM BICO...
...NO QUE A GENTE ENCONTROU...
...LÁ NO SÓTÃO!
QUAC!
PUXA, DONALD! É O SEU TROMPETE!
ESTAVA...
...BEM NO FUNDO...
...DE UM BAÚ!
MAS QUE SORTE! HOJE TEM FESTA DO CLUBE FEMININO! QUE TAL TOCAR PRAS MENINAS, QUERIDO?
E-EU?
É ISSO AÍ, TIO!
DÁ UMA CANJA...
...PRA GENTE?
UI! O REI DOS BAILES NA MINHA FESTA! AS MENINAS VÃO MORRER DE INVEJA!
BEM... TÁ LEGAL!
SEJA LÁ O QUE DEUS QUISER!
FUEÉÉÉ!

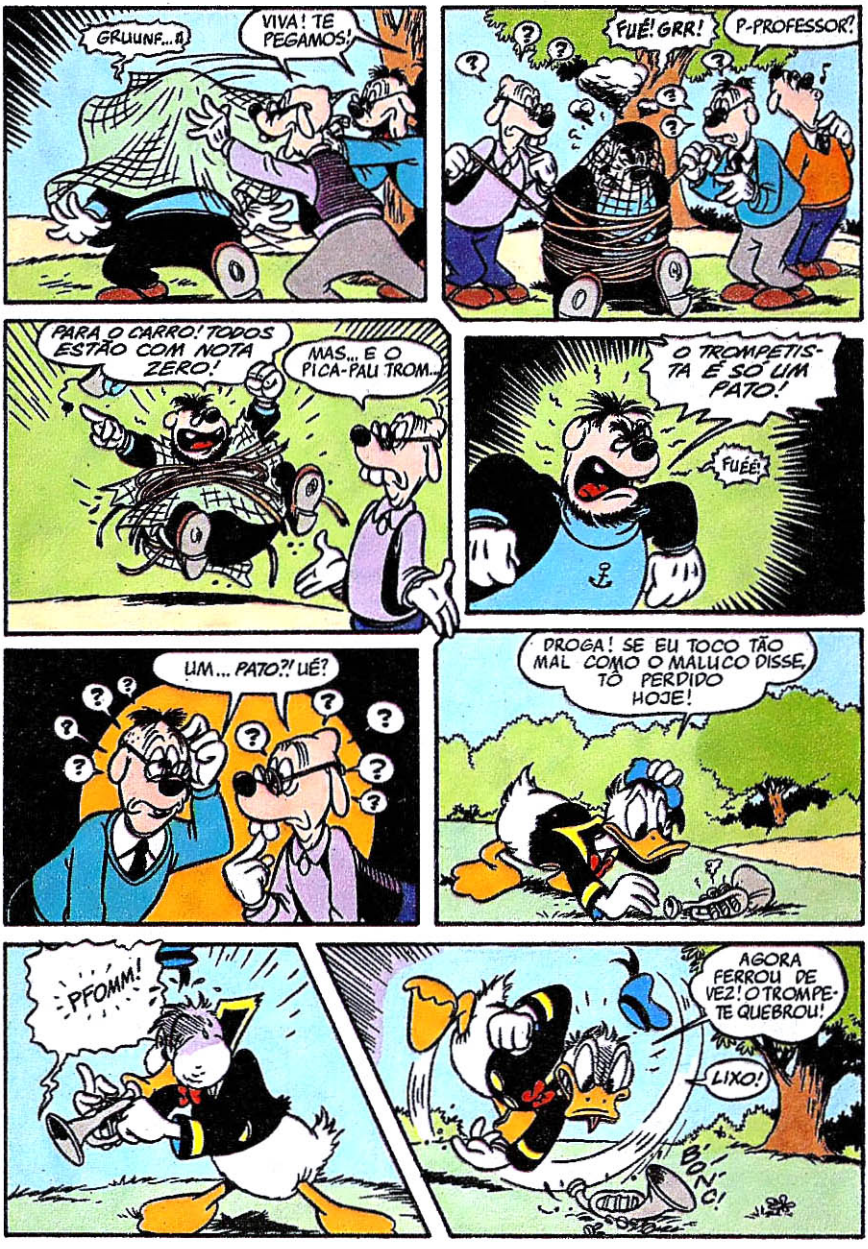

EH, EH! BOM... SABEM COMO É, NÉ? FAZ ANOS QUE NÃO TOCO TROMPETE! TÔ MEIO FORA DE FORMA!
COF! COF!
ENTÃO, ENTRE EM FORMA ATÉ À NOITE! TE VEJO NA FESTA, DONALD! BEIJOS!
Ô TIO, A GENTE...
...NÃO SABIA QUE...
...VOCÊ TOCAVA!
NEM EU! MAS SE NÃO APRENDER LOGO, A MARGARIDA ME MATA!
DROGA! A ÚNICA VEZ QUE TOQUEI ISTO CHAMARAM O EXÉRCITO, PENSANDO QUE FOSSE UM ATAQUE DE ETÊS!
CONTAS
UMA VERGONHA! NUNCA MAIS TENTEI TOCAR!
BARKS
E, SE EU QUISER TOCAR BEM, TENHO QUE PRATICAR MUITO! E BEM LONGE DE PATÓPOLIS!
PATÓPOLIS
ACHO QUE JÁ ME AFASTEI BASTANTE!
FUEEE!

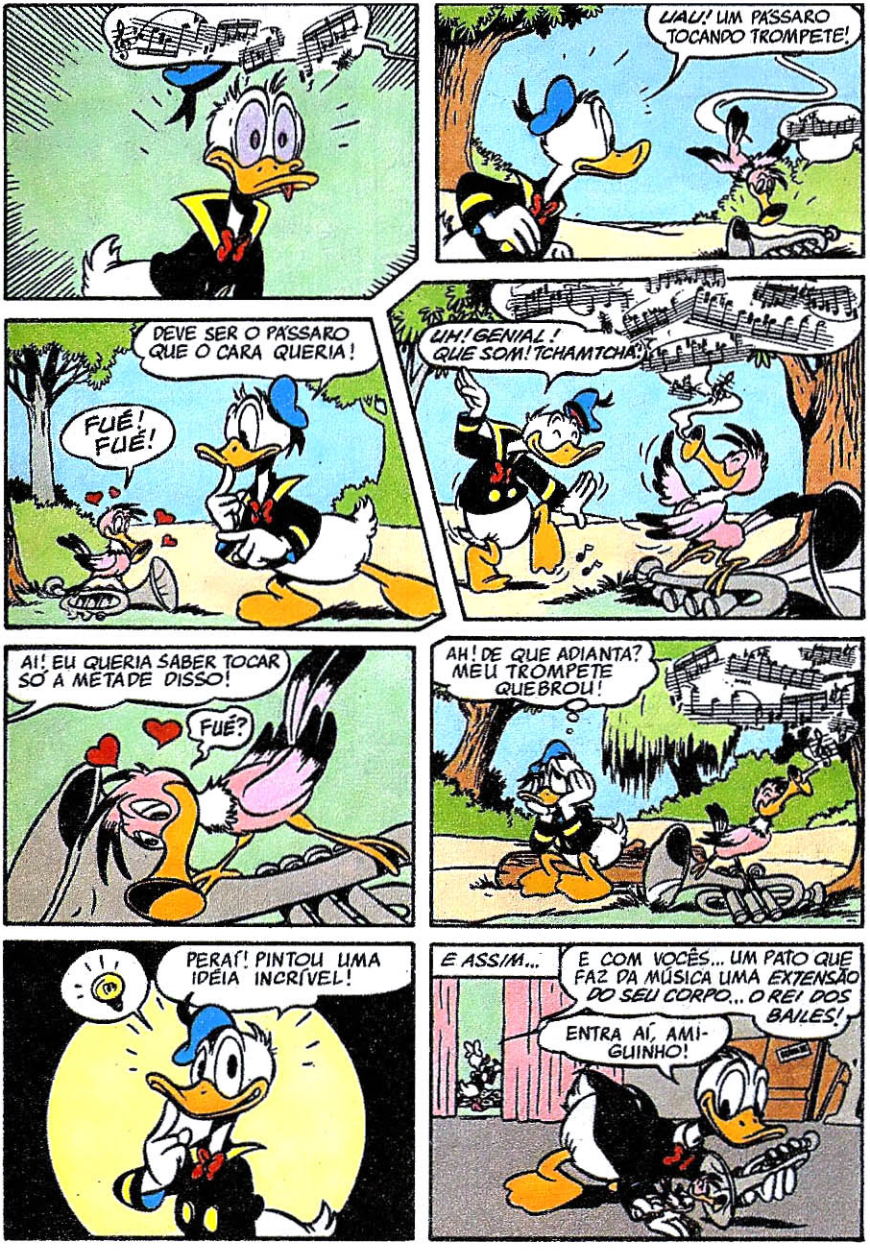

FOOM!
FUUÉÉ!
NÃO MUITO DISTANTE...
PESSOAL, VIEMOS AQUI NA ESPERANÇA DE ESTUDAR O PICA-PAU TROMPETISTA, QUE FOI VISTO NESTA REGIÃO!
E COMO SABEREMOS SE É VERDADE?
SIMPLES! ELE É PEQUENO, MAS SEU PIADO É ALTO COMO UM TROMPETE!
É ASSIM QUE ELE ASSUSTA OS LEÕES!
PICA-PAU TROMPETISTA
LEÕES? TEM ALGUM POR AQUI?
NÃO SEI! MAS SE O PROFESSOR DISSE...
MAS OS LEÕES NÃO FICAM NA ÁFRICA?
ORA! É NO SIMBA SAFARI, BURRÃO!
DIZEM QUE NO ZOOLÓGICO TEM UNS!
EU MEREÇO! EU MEREÇO! BRLLL!
SEUS IGNORANTES! EU FALAVA DO PICA-PAU E DOS LEÕES NO HABITAT NATURAL DELES!
AGORA, PROCUREM O PICA-PAU TROMPETISTA! E NÃO ME VOLTEM DE MÃOS ABANANDO!
MINHA NOSSA! ISTO NÃO É MOLEZA, NÃO! UFA!
FOOM!

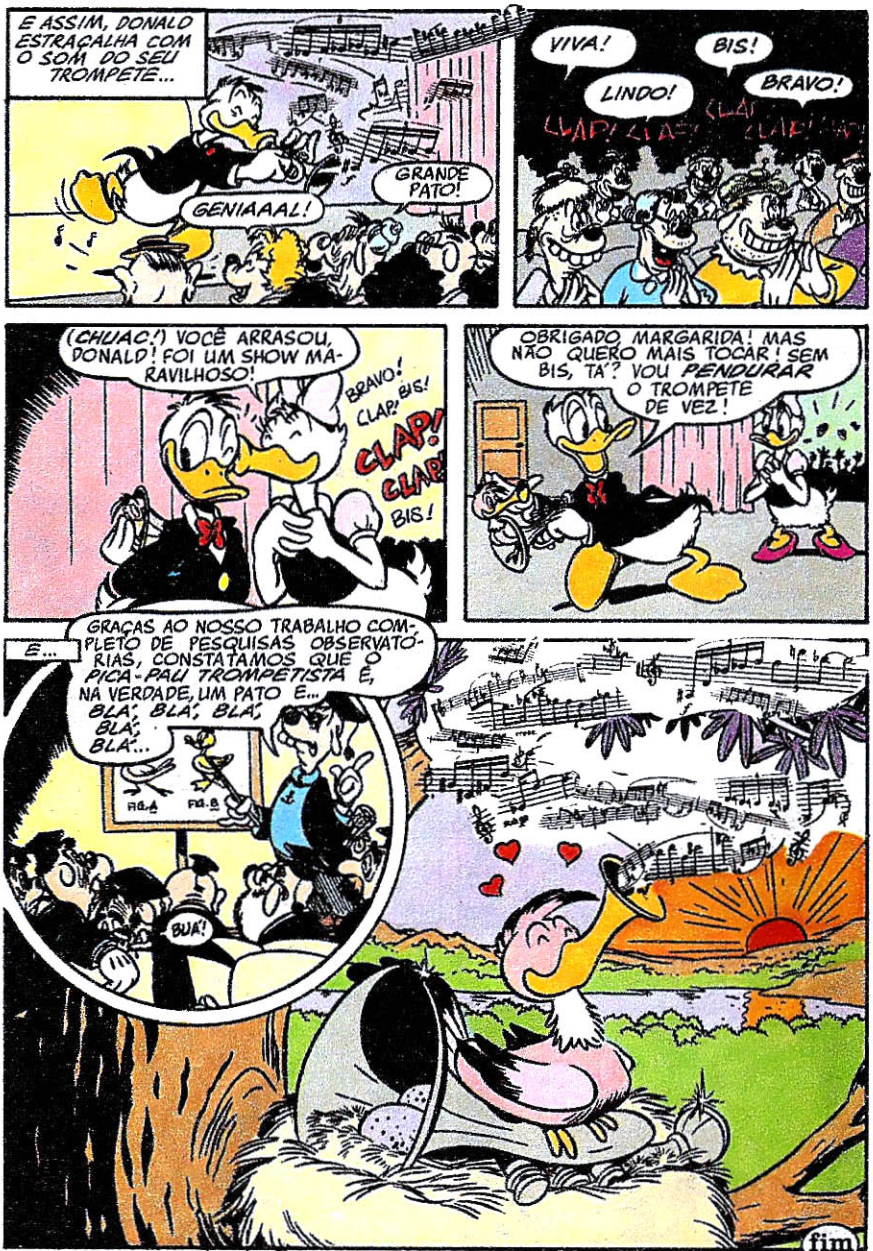

FUÉÉ!
!
É... O TAL DE GLEN PATO DEVIA SER BOM MESMO!
FUÉÉ!
E SE EU APERTAR OS DOIS BOTÕES DUMA VEZ?
FOOM!
OPA! TERIA EU OUVIDO O CANTO DO PICA-PAU TROMPETISTA?
FUÉÉ!
PROFESSOR, POR AQUI! ACHO QUE OUVI NOSSO PÁSSARO!
FUÉÉÉ!
SÓ PODE SER ELE, MAS MEIO RESFRIADO... O PIADO ESTÁ ABAFADO! ELE PRECISA DE UM MÉDICO!
VAMOS AO VETERINÁRIO! VÁ BUSCAR A REDE! TEMOS QUE SALVAR ESSE PÁSSARO!
FUÉÉ!
ENQUANTO ISSO, VOU TOCAR MEU SOM DE PÁSSAROS!
EU ADAPTEI ESTE APITO PARA ATRAIR O TROMPETISTA!

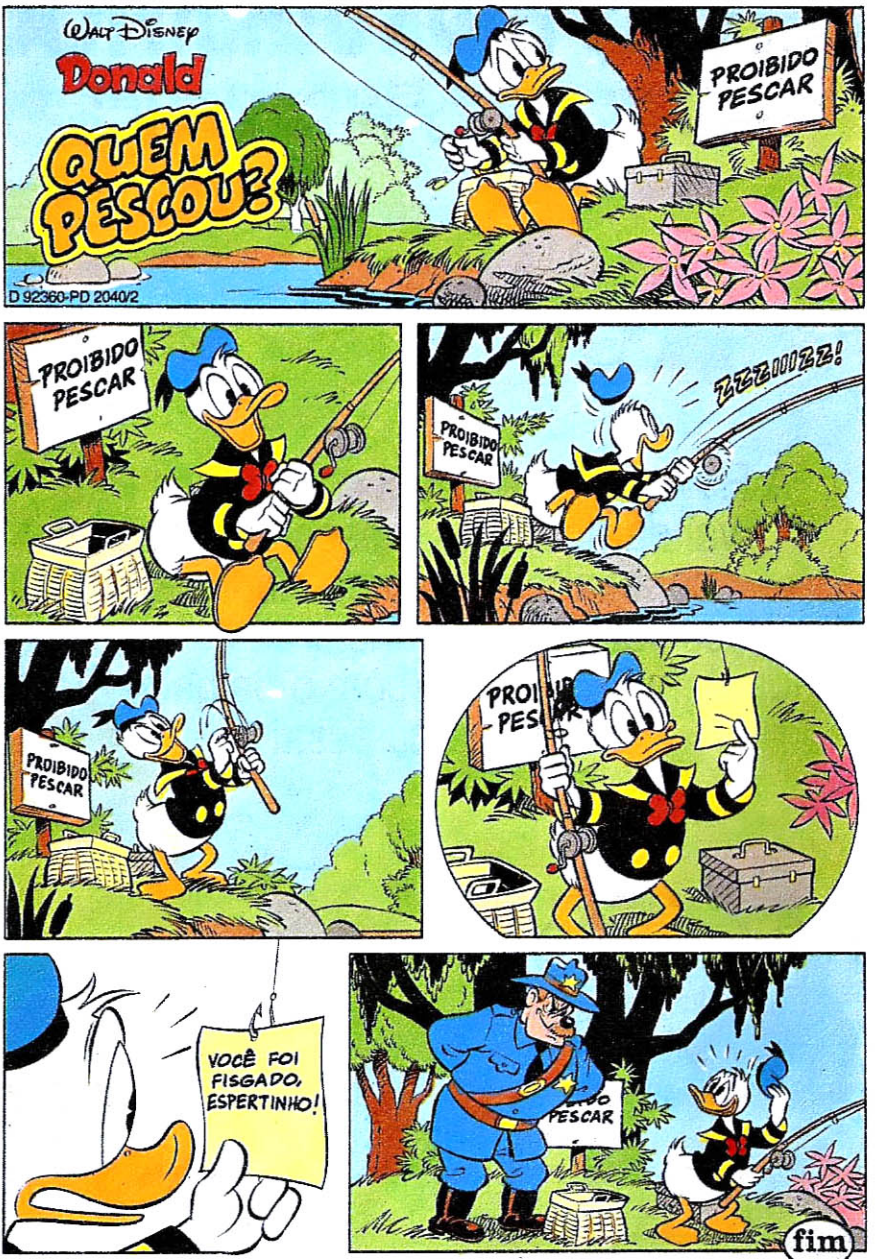

(PUFF!) QUASE ESTOUREI MEUS PULMÕES E... NÃO CONSEGUI TOCAR UMA NOTA DECENTE!
"FUÉÉÉ!
!
PUXA! SERÁ QUE ISSO AÍ TOCA SOZINHO?
HUM... SÓ FALTA TER MAIS ALGUÉM TOCANDO TROMPETE NO BOSQUE!
?
CRAC!
CHH! FIQUE QUIETO... EM NOME DA CIÊNCIA!
EU E MEUS ALUNOS ESTAMOS PROCURANDO UM PÁSSARO MUITO RARO E DOENTE! VOCÊ DEVE TER OUVIDO! O PIADO É COMO UM... TROMPETE...
...DESAFINADO!
COMO É?


ERA VOCÊ QUE ESTAVA TOCANDO ISSO?
NÃO ME DIGA QUE EU TOCO MAL, TÁ?
VOCÊ LUDIBRIOU A CIÊNCIA COM ESSE RUÍDO!
RUÍDO UMA PINOIA! EU SOU O REI DOS BAILES, SABIA?
SABE O QUE EU FAÇO COM PATOS QUE SE FINGEM DE PICA-PAU TROMPETISTA?
ARRANC!
ISTO AQUI, Ó!
CLUNC!
E EU DETESTO QUEM INTERROMPE MEUS ENSAIOS!
AH, É? POIS SAIBA QUE EU TENHO PUNHOS BEM PESADOS! GRRR!
QUERO SÓ VER!
SINTA ESTE!
GASP!
EU... ENGOLI... MEU APITO...
UGH! PRECISO BEBER UM POUCO DE ÁGUA... IC!
VOCÊ AFINOU, ISSO SIM!
FOMIIIC!
SOLUÇO COM SOM DE TROMPETE!
IC!
FUÉE!
CHH! AGORA É ELE!


GRUUNF...!
VIVA! TE PEGAMOS!
FUÉ! GRR!
P-PROFESSOR?
PARA O CARRO! TODOS ESTÃO COM NOTA ZERO!
MAS... E O PICA-PAU TROM...
O TROMPETISTA É SÓ UM PATO!
FUÉÉ!
UM... PATO?! UÉ?
DROGA! SE EU TOCO TÃO MAL COMO O MALUCO DISSE, TÔ PERDIDO HOJE!
PFOMM!
AGORA FERROU DE VEZ! O TROMPETE QUEBROU!
LIXO!
BI-ONC!


UIAU! UM PÁSSARO TOCANDO TROMPETE!
DEVE SER O PÁSSARO QUE O CARA QUERIA!
FUÉ! FUÉ!
UH! GENIAL! QUE SOM! TCHAMTCHA!
AI! EU QUERIA SABER TOCAR SÓ A METADE DISSO!
FUÉ?
AH! DE QUE ADIANTA? MEU TROMPETE QUEBROU!
PERAÍ! PINTOU UMA IDÉIA INCRÍVEL!
E ASSIM...
E COM VOCÊS... UM PATO QUE FAZ DA MÚSICA UMA EXTENSÃO DO SEU CORPO... O REI DOS BAILES!
ENTRA AÍ, AMIGUINHO!

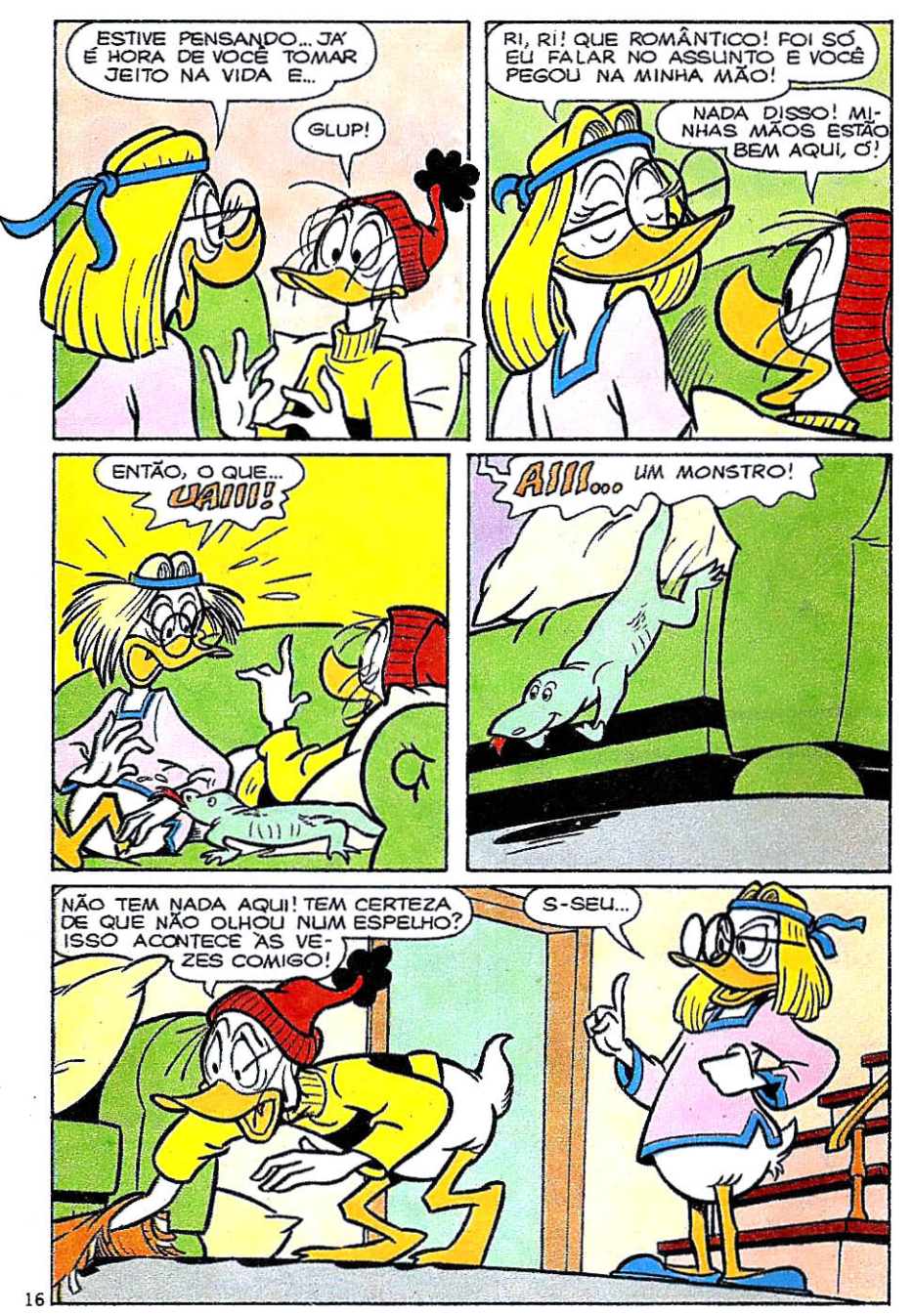

E ASSIM, DONALO ESTRAÇALHA COM O SOM DO SEU TROMPETE...
GENIAAAL!
GRANDE PATO!
VIVA!
BIS!
LINDO!
BRAVO!
CLAP! CLAP! CLAP!
(CHUAC!) VOCÊ ARRASOU, DONALD! FOI UM SHOW MARAVILHOSO!
BRAVO!
CLAP! BIS!
CLAP!
CLAP!
BIS!
OBRIGADO MARGARIDA! MAS NÃO QUERO MAIS TOCAR! SEM BIS, TÁ? VOU PENDURAR O TROMPETE DE VEZ!
E...
GRAÇAS AO NOSSO TRABALHO COMPLETO DE PESQUISAS OBSERVATÓRIAS, CONSTATAMOS QUE O PICA-PAU TROMPETISTA É, NA VERDADE, UM PATO E... BLÁ, BLÁ, BLÁ, BLÁ, BLÁ...
FIG. A
FIG. B
BUÁ!
fim

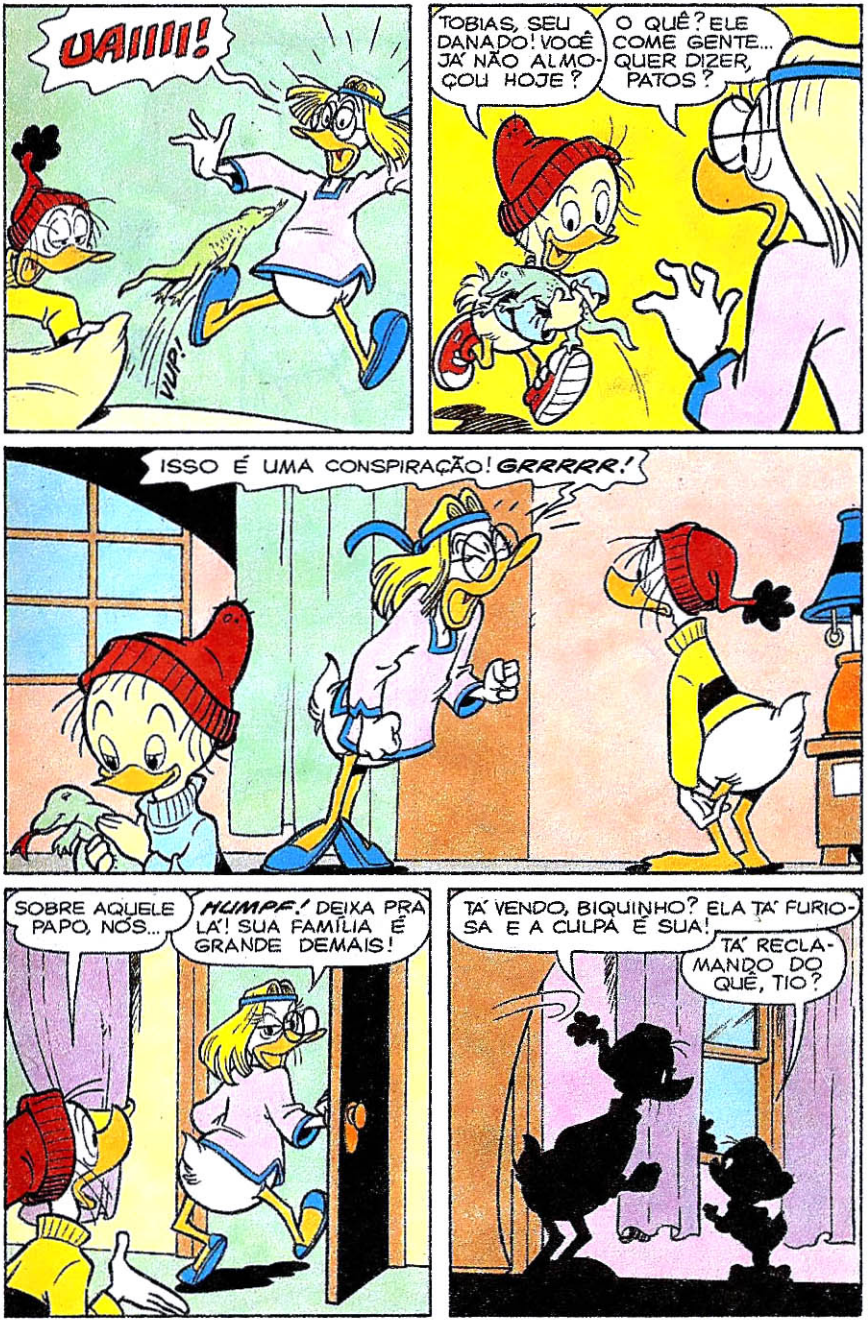

WALT DISNEY
Donald
QUEM PESCOU?
D 92360-PD 2040/2
PROIBIDO PESCAR
PROIBIDO PESCAR
ZZZ!!!ZZ!
PROIBIDO PESCAR
PROIBIDO PESCAR
VOCÊ FOI FISGADO, ESPERTINHO!
PESCAR
fim

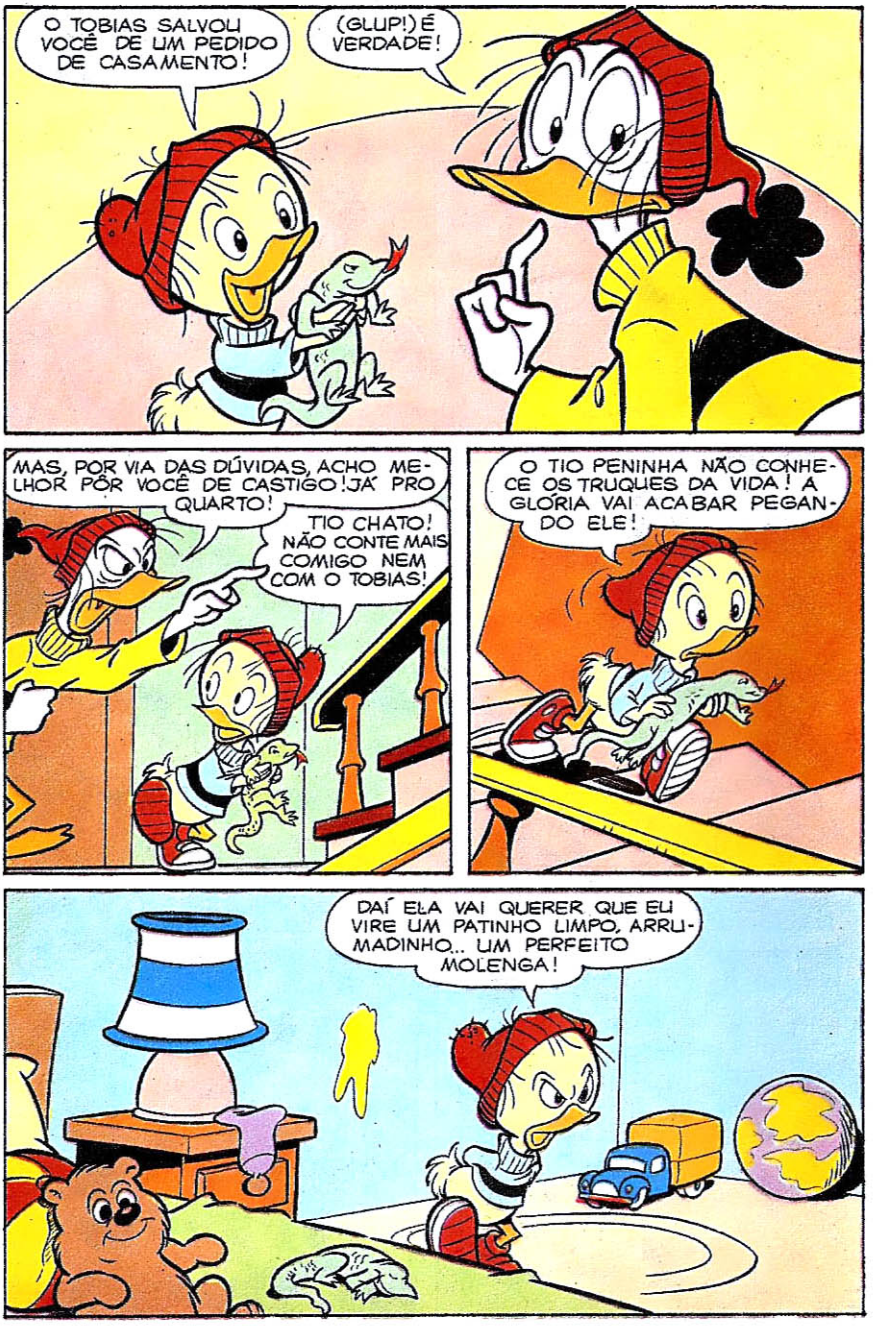
WALT DISNEY

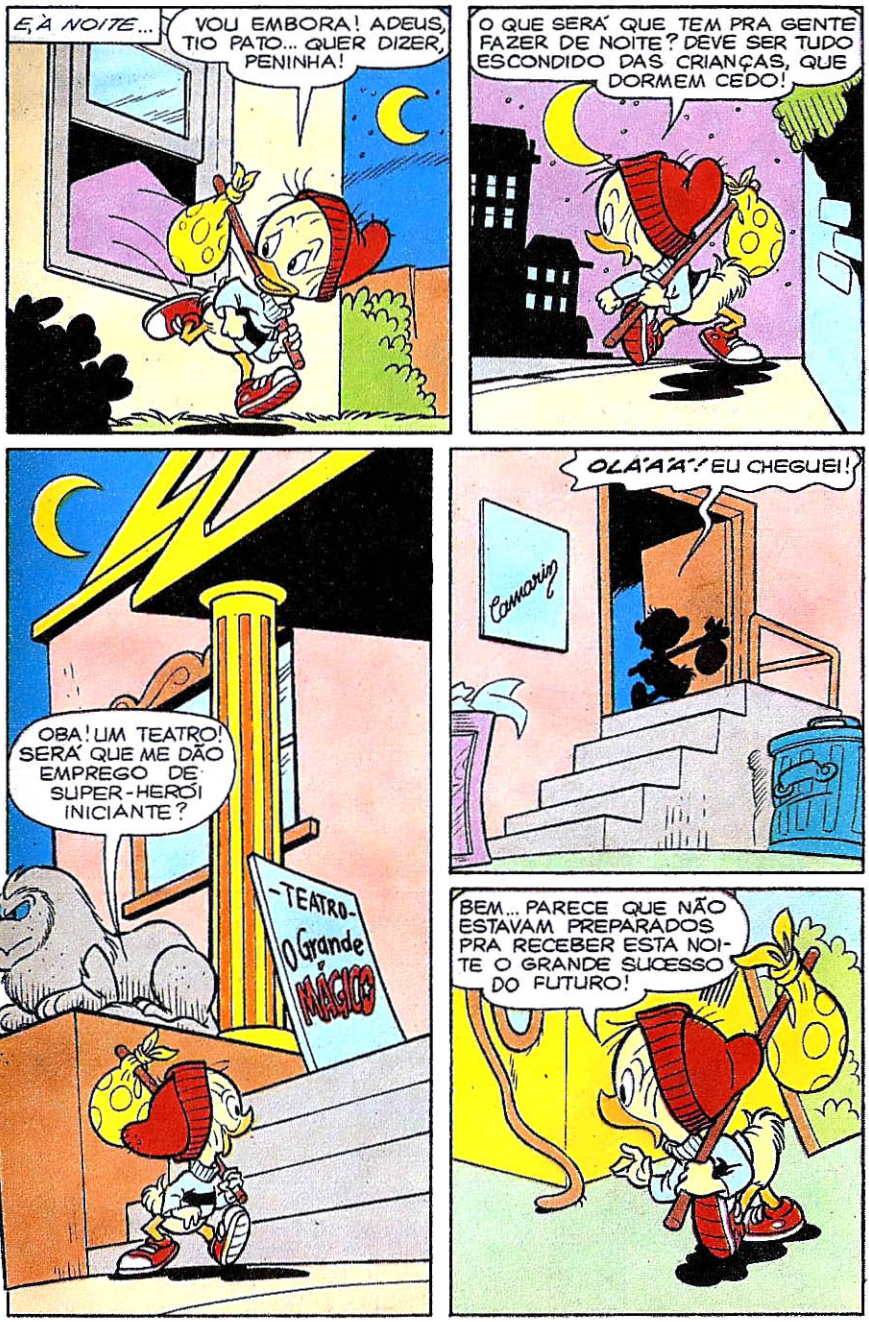
PENINHA

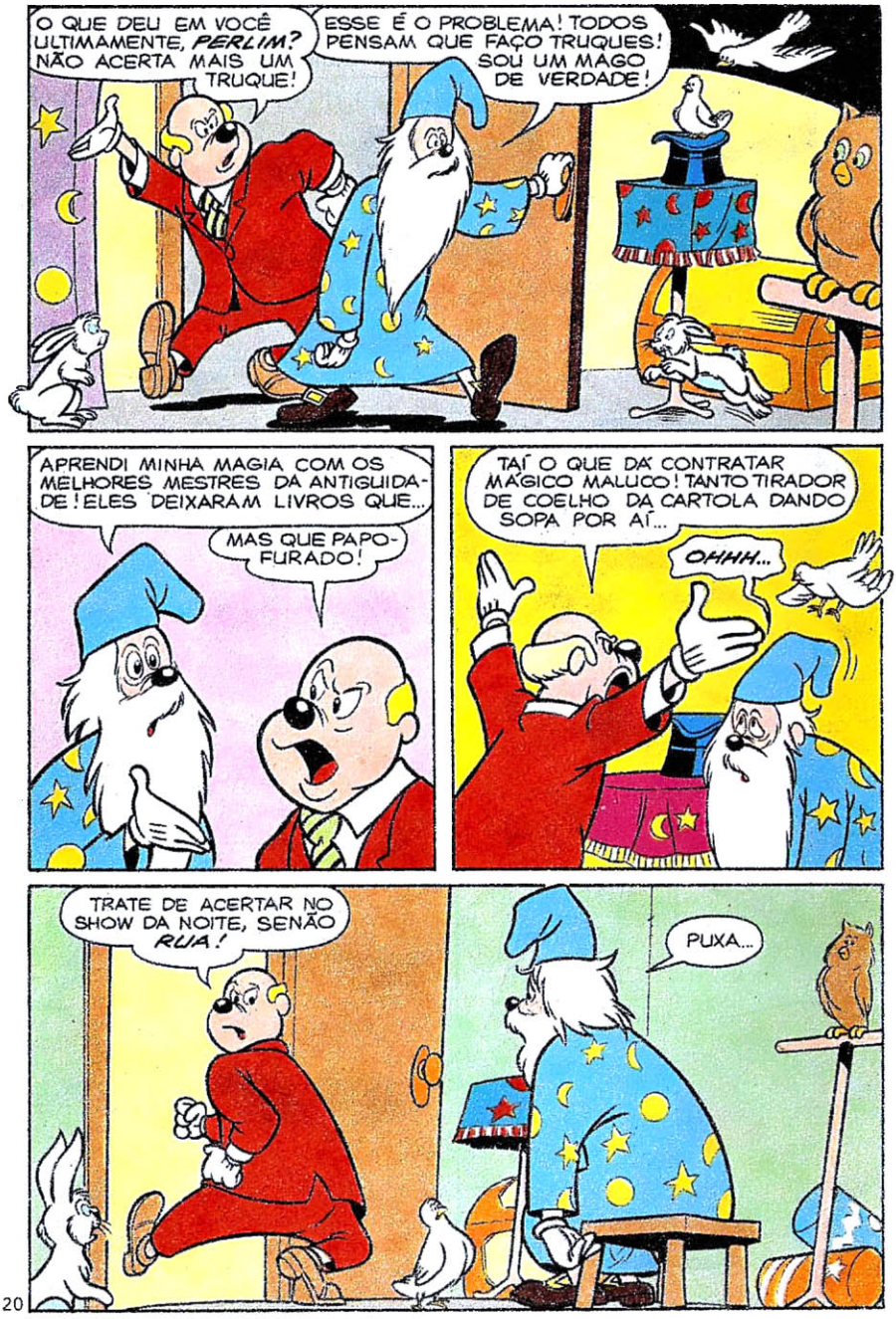
O MAGO AMIGUINHO

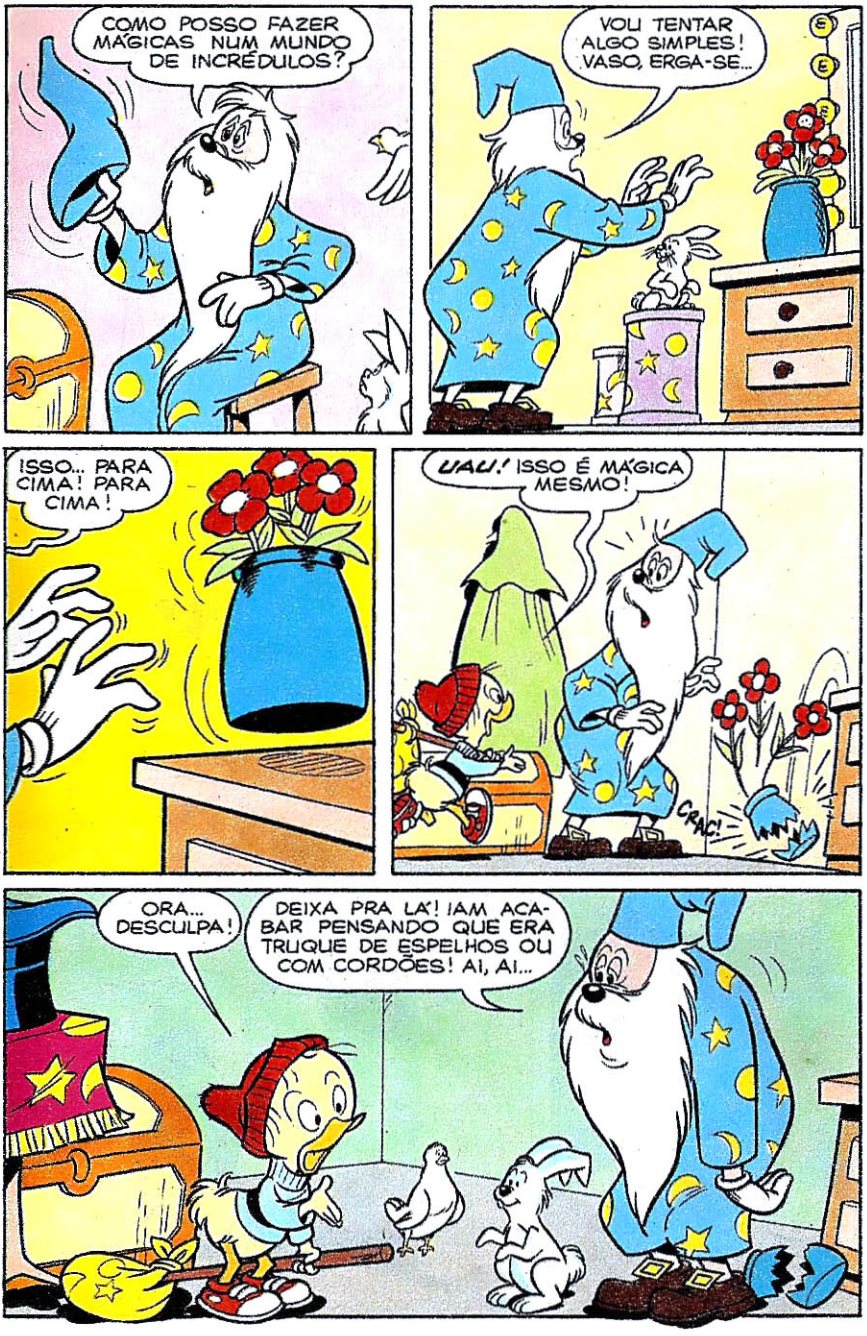

ESTIVE PENSANDO... JÁ É HORA DE VOCÊ TOMAR JEITO NA VIDA E...
GLUP!
RI, RI! QUE ROMÂNTICO! FOI SÓ EU FALAR NO ASSUNTO E VOCÊ PEGOU NA MINHA MÃO!
NADA DISSO! MINHAS MÃOS ESTÃO BEM AQUI, Ó!
ENTÃO, O QUE... UAIII!
AIII... UM MONSTRO!
NÃO TEM NADA AQUI! TEM CERTEZA DE QUE NÃO OLHOU NUM ESPELHO? ISSO ACONTECE ÀS VEZES COMIGO!
S-SEU...


UAIIII!
VUP!
TOBIAS, SEU DANADO! VOCÊ JÁ NÃO ALMOÇOU HOJE?
O QUÊ? ELE COME GENTE... QUER DIZER, PATOS?
ISSO É UMA CONSPIRAÇÃO! GRRRRR!
SOBRE AQUELE PAPO, NÓS...
HUMPF! DEIXA PRA LÁ! SUA FAMÍLIA É GRANDE DEMAIS!
TÁ VENDO, BIQUINHO? ELA TÁ FURIOSA E A CULPA É SUA!
TÁ RECLAMANDO DO QUÊ, TIO?


O TOBIAS SALVOU VOCÊ DE UM PEDIDO DE CASAMENTO!
(GLUP!) É VERDADE!
MAS, POR VIA DAS DÚVIDAS, ACHO MELHOR PÔR VOCÊ DE CASTIGO! JÁ PRO QUARTO!
TIO CHATO! NÃO CONTE MAIS COMIGO NEM COM O TOBIAS!
O TIO PENINHA NÃO CONHECE OS TRUQUES DA VIDA! A GLÓRIA VAI ACABAR PEGANDO ELE!
DAÍ ELA VAI QUERER QUE EU VIRE UM PATINHO LIMPO, ARRUMADINHO... UM PERFEITO MOLENGA!


E, À NOITE...
VOU EMBORA! ADEUS, TIO PATO... QUER DIZER, PENINHA!
O QUE SERÁ QUE TEM PRA GENTE FAZER DE NOITE? DEVE SER TUDO ESCONDIDO DAS CRIANÇAS, QUE DORMEM CEDO!
OLÁ'Á'Á'! EU CHEGUEI!
Camarim
OBA! UM TEATRO! SERÁ QUE ME DÃO EMPREGO DE SUPER-HERÓI INICIANTE?
-TEATRO-
O Grande
MÁGICO
BEM... PARECE QUE NÃO ESTAVAM PREPARADOS PRA RECEBER ESTA NOITE O GRANDE SUCESSO DO FUTURO!


O QUE DEU EM VOCÊ ULTIMAMENTE, PERLIM? NÃO ACERTA MAIS UM TRUQUE!
ESSE É O PROBLEMA! TODOS PENSAM QUE FAÇO TRUQUES! SOU UM MAGO DE VERDADE!
APRENDI MINHA MAGIA COM OS MELHORES MESTRES DA ANTIGUIDADE! ELES DEIXARAM LIVROS QUE...
MAS QUE PAPO-FURADO!
TAÍ O QUE DÁ CONTRATAR MÁGICO MALUCO! TANTO TIRADOR DE COELHO DA CARTOLA DANDO SOPA POR AÍ...
OHHH...
TRATE DE ACERTAR NO SHOW DA NOITE, SENÃO RUA!
PUXA...


COMO POSSO FAZER MÁGICAS NUM MUNDO DE INCRÉDULOS?
VOU TENTAR ALGO SIMPLES! VASO, ERGA-SE...
!SSO... PARA CIMA! PARA CIMA!
UAU! ISSO É MÁGICA MESMO!
CRAC!
ORA... DESCULPA!
DEIXA PRA LÁ! IAM ACABAR PENSANDO QUE ERA TRUQUE DE ESPELHOS OU COM CORDÕES! AI, AI...

MAS EU VI... EU ACREDITO NO SENHOR!
VERDADE?!
O PROBLEMA É QUE A PLATÉIA NÃO É IGUAL A VOCÊ!
MAGO PERLIM! CINCO MINUTOS PARA O SHOW!
BEM... PELO MENOS VOU TENTAR!
E EU TAMBÉM!
(GLUP!) ACHO QUE ESSE PESSOAL JÁ CONHECE MINHA FAMA!
BUU! MAGO FAJUTO!
XÔ!
FORA!

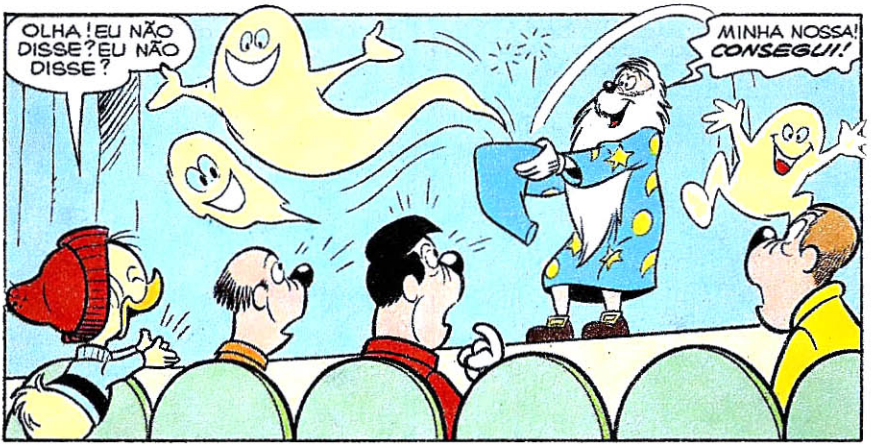
AH, É? POIS NÃO VOU DAR MOLE, NÃO! OU TUDO OU NADA! TERÃO UMA SURPRESA!
CHARLATÃO! BUUUU! FORA!

EI! EU TÔ VENDO! QUE LEGAL! CADA MONSTRO DE UMA COR!
HEIN? MONSTROS?

NÃO TEM NADA LÁ! VOCÊ É NETO DO MÁGICO OU O QUÊ?
NÃO TÁ VENDO? UM ROXO, OUTRO AMARELO...

É... EU VIA DESSAS COISAS... ANOS ATRÁS!

EEPA...

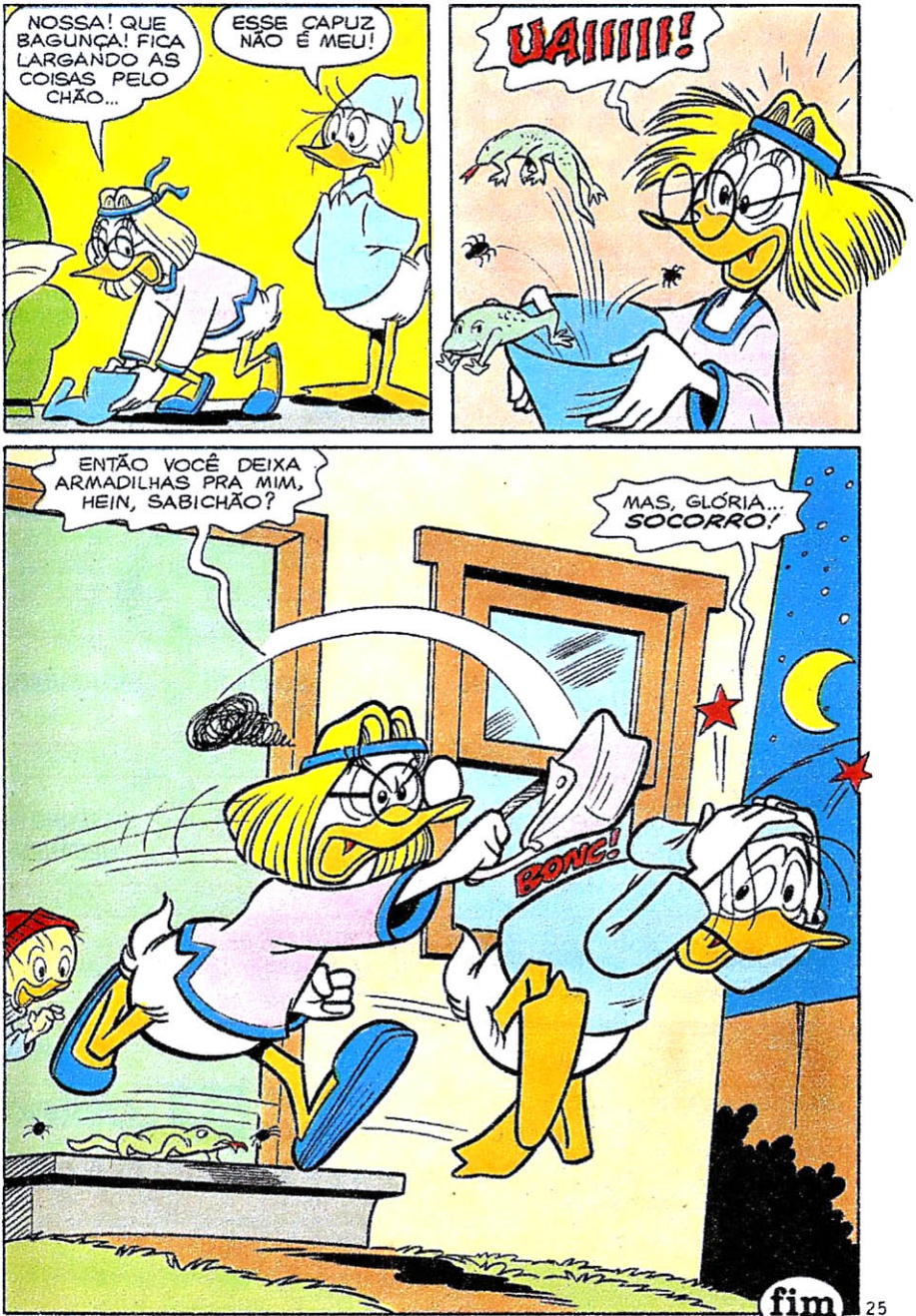

OLHA! EU NÃO DISSE? EU NÃO DISSE?
MINHA NOSSA! CONSEGUI!

EPA! É A PORTA DO QUARTO DO BIQUINHO BATENDO! SERÁ QUE ELE DESPERTOU?
CLANC!

NÃO... ELE TÁ DORMINDO... QUE GRACINHA!
DIM! DOM!

QUEM SERÁ A ESTA HORA?
DIM!
DOM!

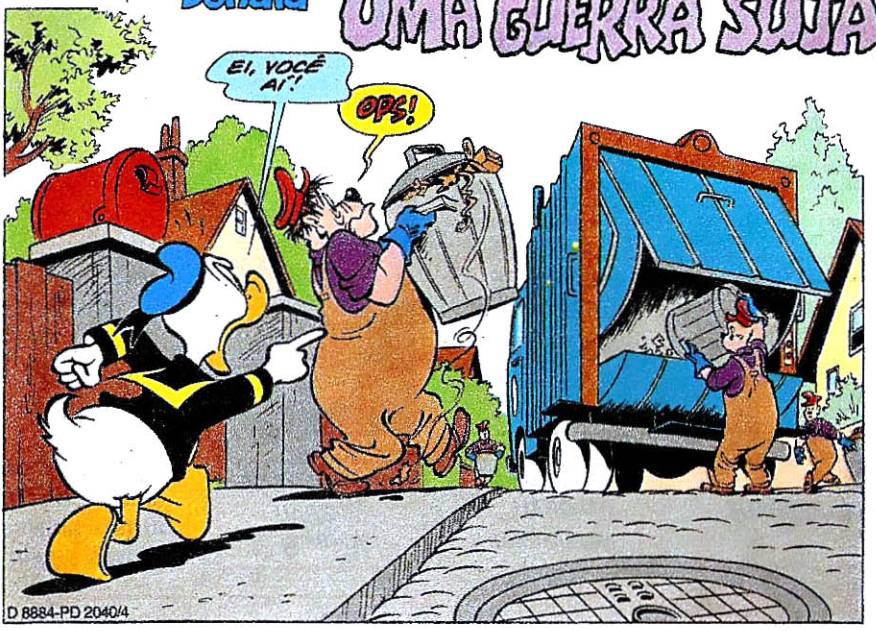
NÃO CONSEGUI DORMIR, PENINHA! EU ACHO QUE PERDI A CALMA! DESCULPA, TÁ?

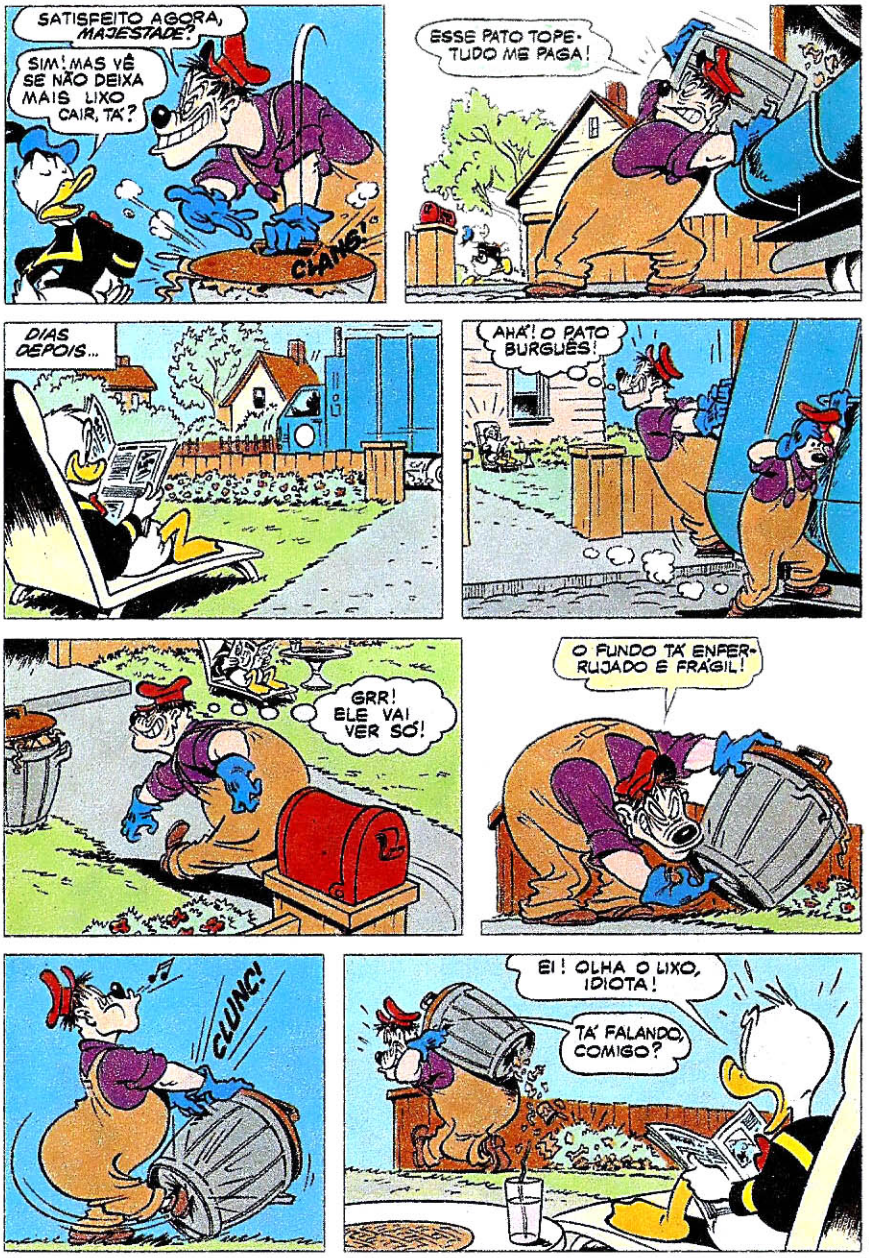

NOSSA! QUE BAGUNÇA! FICA LARGANDO AS COISAS PELO CHÃO...
ESSE CAPUZ NÃO É MEU!
UAIIII!
ENTÃO VOCÊ DEIXA ARMADILHAS PRA MIM, HEIN, SABICHÃO?
MAS, GLÓRIA... SOCORRO!
BONC!
fim

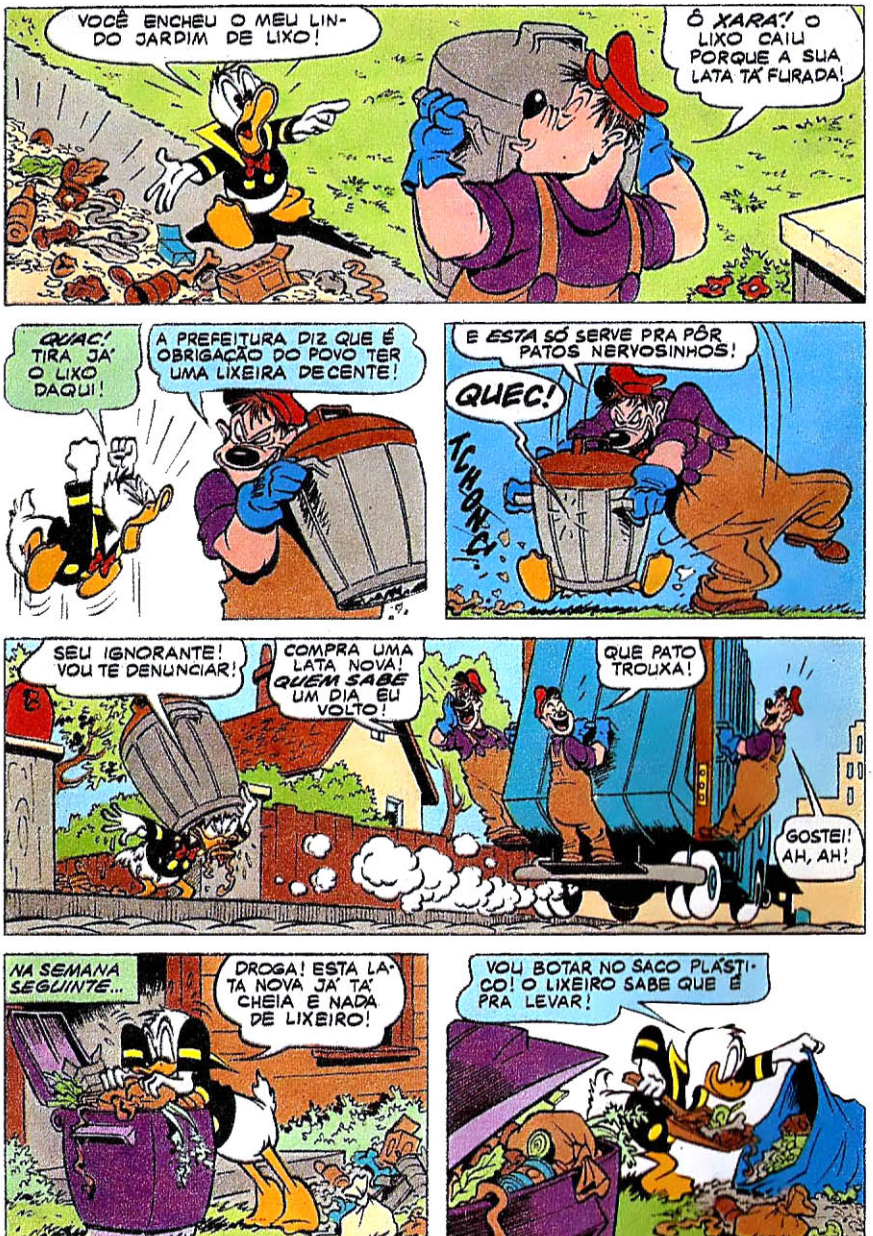
WALT DISNEY

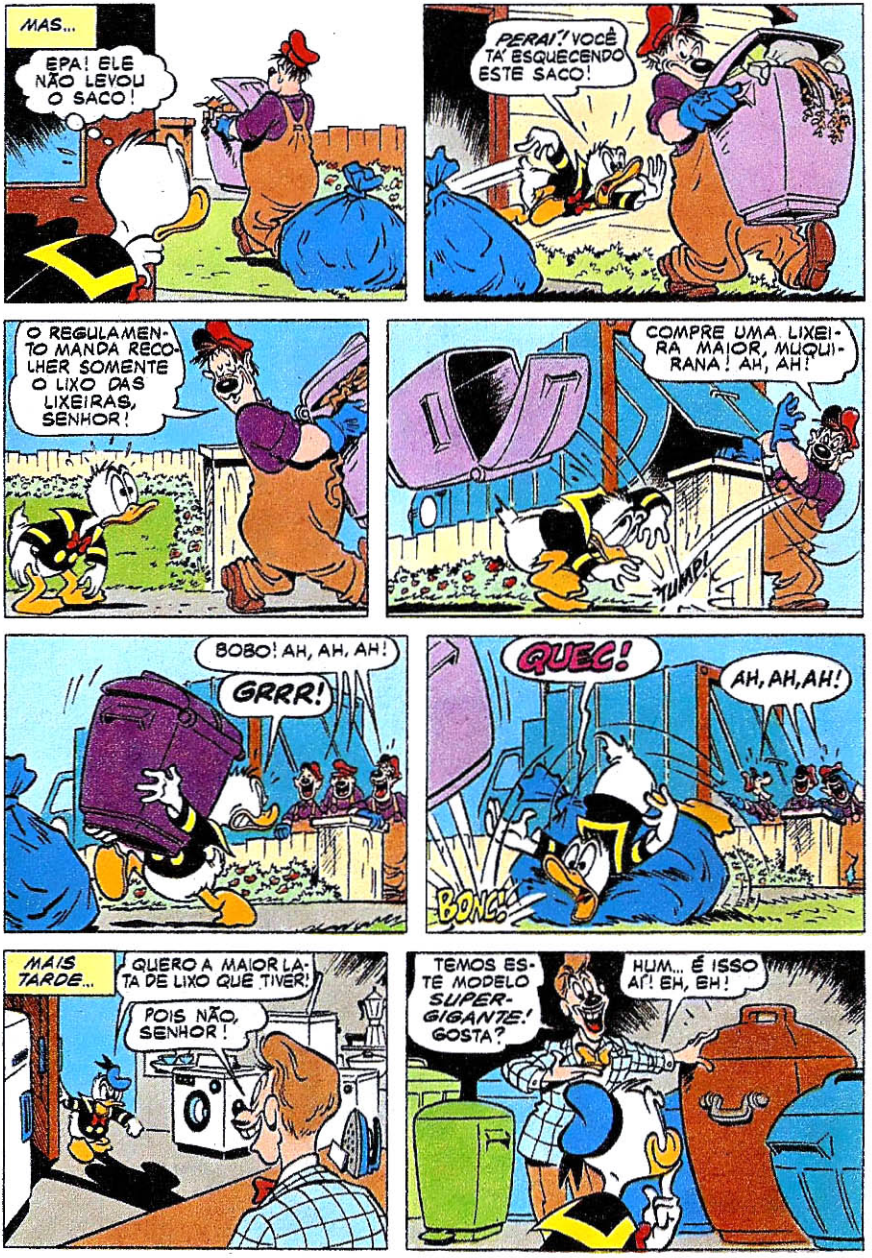
Donald

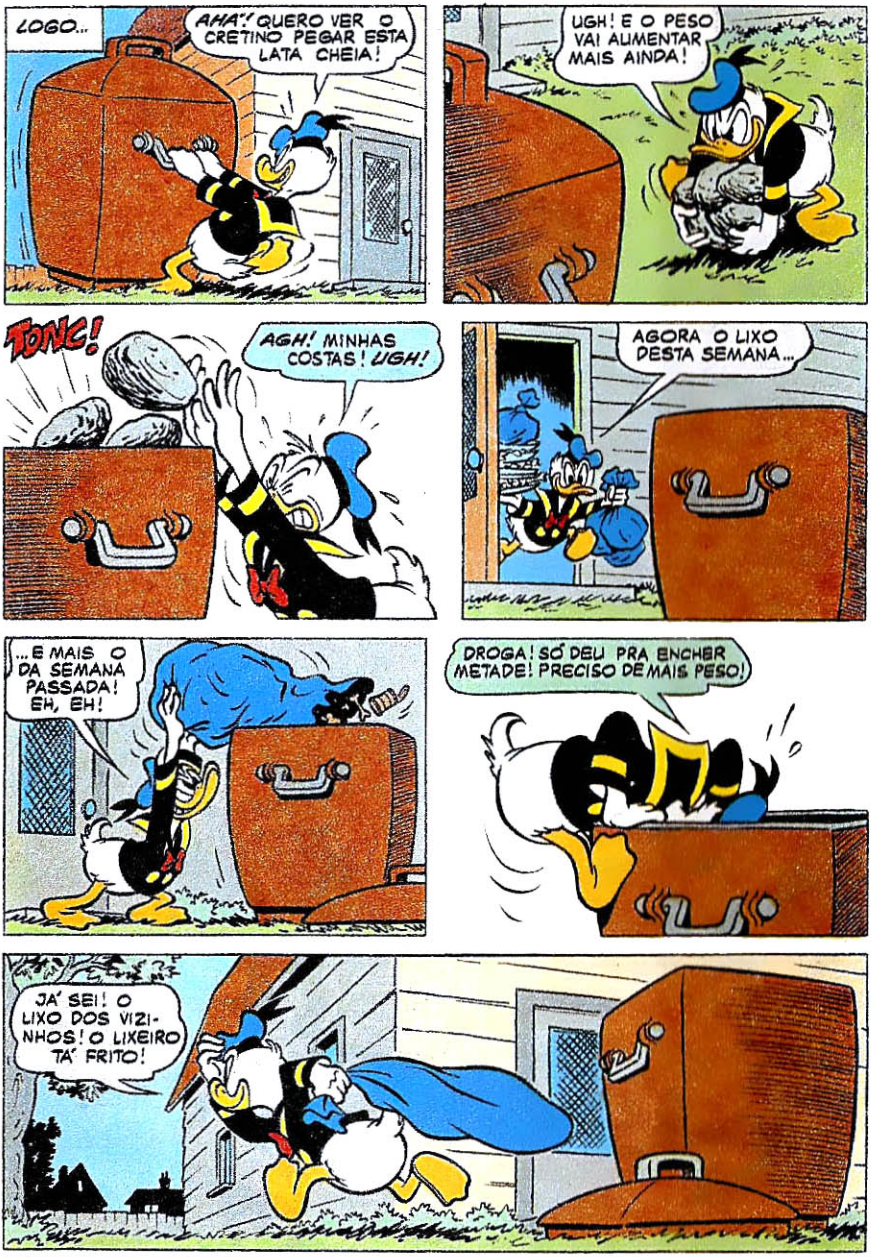
UMA GUERRA SUJA

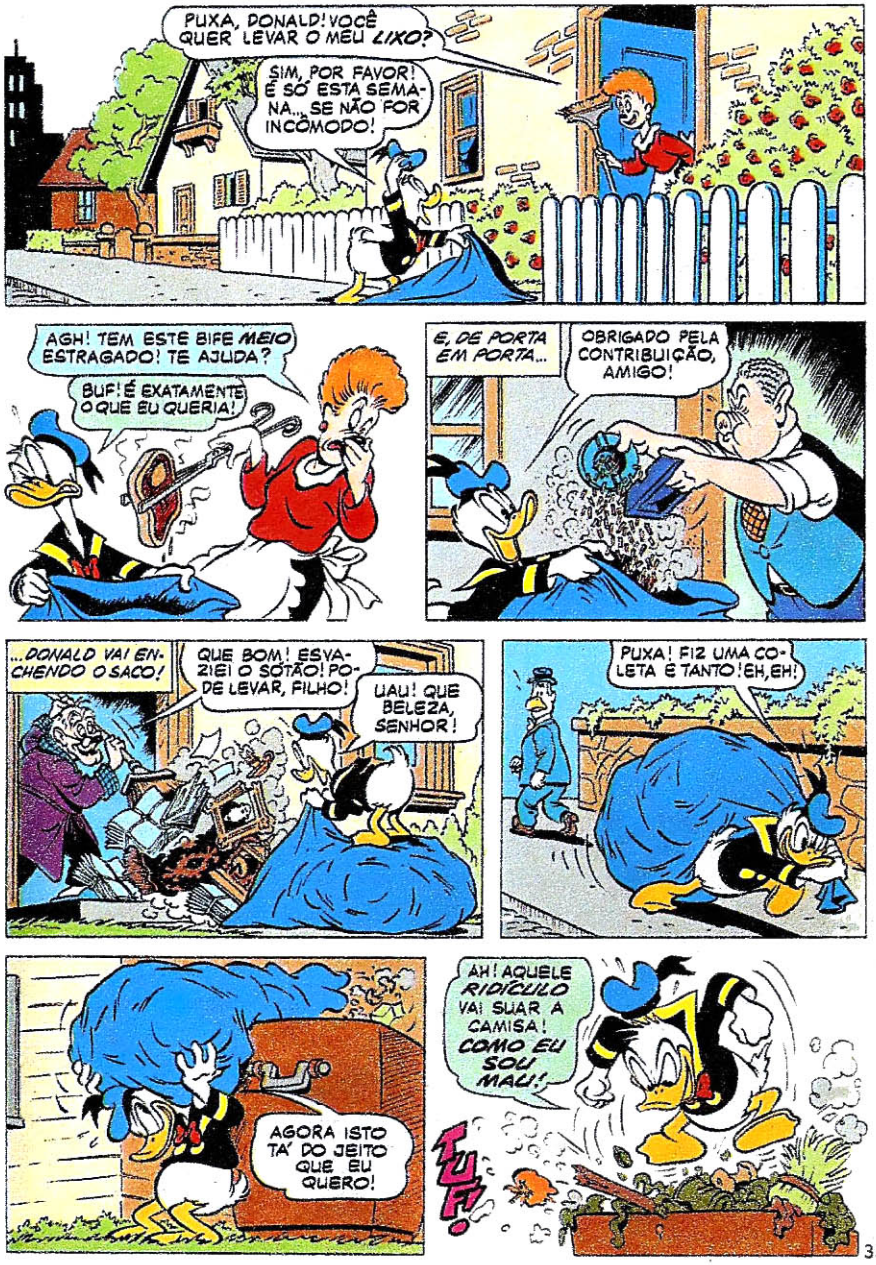



SATISFEITO AGORA, MAJESTADE?
SIM! MAS VÊ SE NÃO DEIXA MAIS LIXO CAIR, TÁ?
CLANG!
ESSE PATO TOPE-TUDO ME PAGA!
DIAS DEPOIS...
AHÁ! O PATO BURGUÊS!
GRR! ELE VAI VER SÓ!
O FUNDO TÁ ENFERRUJADO E FRÁGIL!
CLUNC!
EI! OLHA O LIXO, IDIOTA!
TÁ FALANDO COMIGO?


VOCÊ ENCHEU O MEU LINDO JARDIM DE LIXO!
Ô XARA! O LIXO CAIU PORQUE A SUA LATA TÁ FURADA!
QUAC! TIRA JÁ O LIXO DAQUI!
A PREFEITURA DIZ QUE É OBRIGAÇÃO DO POVO TER UMA LIXEIRA DECENTE!
E ESTA SÓ SERVE PRA PÔR PATOS NERVOSINHOS!
QUEC!
TCHONC!
SEU IGNORANTE! VOU TE DENUNCIAR!
COMPRA UMA LATA NOVA! QUEM SABE UM DIA EU VOLTO!
QUE PATO TROUXA!
GOSTEI! AH, AH!
NA SEMANA SEGUINTE...
DROGA! ESTA LATA NOVA JÁ TÁ CHEIA E NADA DE LIXEIRO!
VOU BOTAR NO SACO PLÁSTICO! O LIXEIRO SABE QUE É PRA LEVAR!


MAS...
EPA! ELE NÃO LEVOU O SACO!
PERAÍ! VOCÊ TÁ ESQUECENDO ESTE SACO!
O REGULAMENTO MANDA RECOLHER SOMENTE O LIXO DAS LIXEIRAS, SENHOR!
COMPRE UMA LIXEIRA MAIOR, MUQUIRANA! AH, AH!
TUMP!
BOBO! AH, AH, AH!
GRRR!
QUEC!
AH, AH, AH!
BONC!
MAIS TARDE...
QUERO A MAIOR LATA DE LIXO QUE TIVER!
POIS NÃO, SENHOR!
TEMOS ESTE MODELO SUPER-GIGANTE! GOSTA?
HUM... É ISSO AÍ! EH, EH!


LOGO...
AHA! QUERO VER O CRETINO PEGAR ESTA LATA CHEIA!
UGH! E O PESO VAI AUMENTAR MAIS AINDA!
TONC!
AGH! MINHAS COSTAS! UGH!
AGORA O LIXO DESTA SEMANA...
...E MAIS O DA SEMANA PASSADA! EH, EH!
DROGA! SÓ DELI PRA ENCHER METADE! PRECISO DE MAIS PESO!
JÁ SEI! O LIXO DOS VIZINHOS! O LIXEIRO TÁ FRITO!


PUXA, DONALD! VOCÊ QUER LEVAR O MEU LIXO?
SIM, POR FAVOR! É SÓ ESTA SEMANA... SE NÃO FOR INCÔMODO!
AGH! TEM ESTE BIFE MEIO ESTRAGADO! TE AJUDA?
BUF! É EXATAMENTE O QUE EU QUERIA!
E, DE PORTA EM PORTA...
OBRIGADO PELA CONTRIBUIÇÃO, AMIGO!
...DONALD VAI ENCHENDO O SACO!
QUE BOM! ESVAZIEI O SÓTÃO! PODE LEVAR, FILHO!
UAU! QUE BELEZA, SENHOR!
PUXA! FIZ UMA COLETA E TANTO! EH, EH!
AGORA ISTO TÁ DO JEITO QUE EU QUERO!
AH! AQUELE RIDÍCULO VAI SUAR A CAMISA! COMO EU SOU MAU!
TUF!

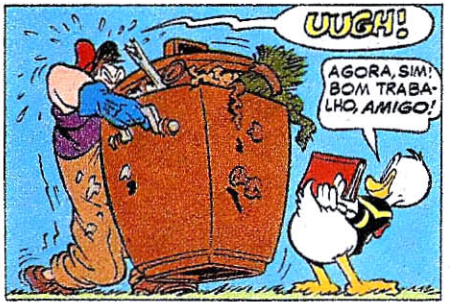
NA SEMANA SEGUINTE...
ELE CHEGOU! EH, EH!

TÔ LOUCO PRA VER A CARA DELE!

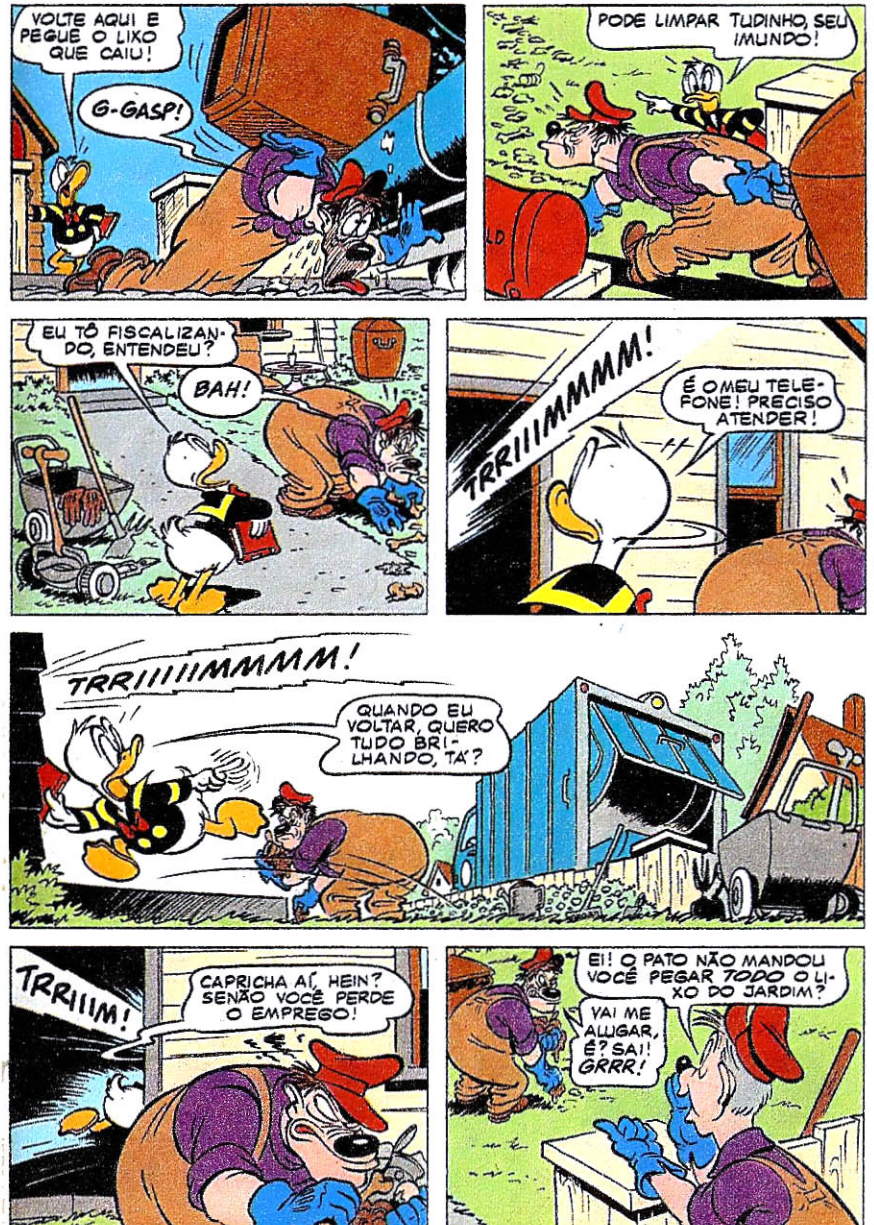
AH! VEJO QUE SEGUIU O MEU CONSELHO!
IH, IH! CLARO! VOCÊ É UM ESPECIALISTA, NÉ?

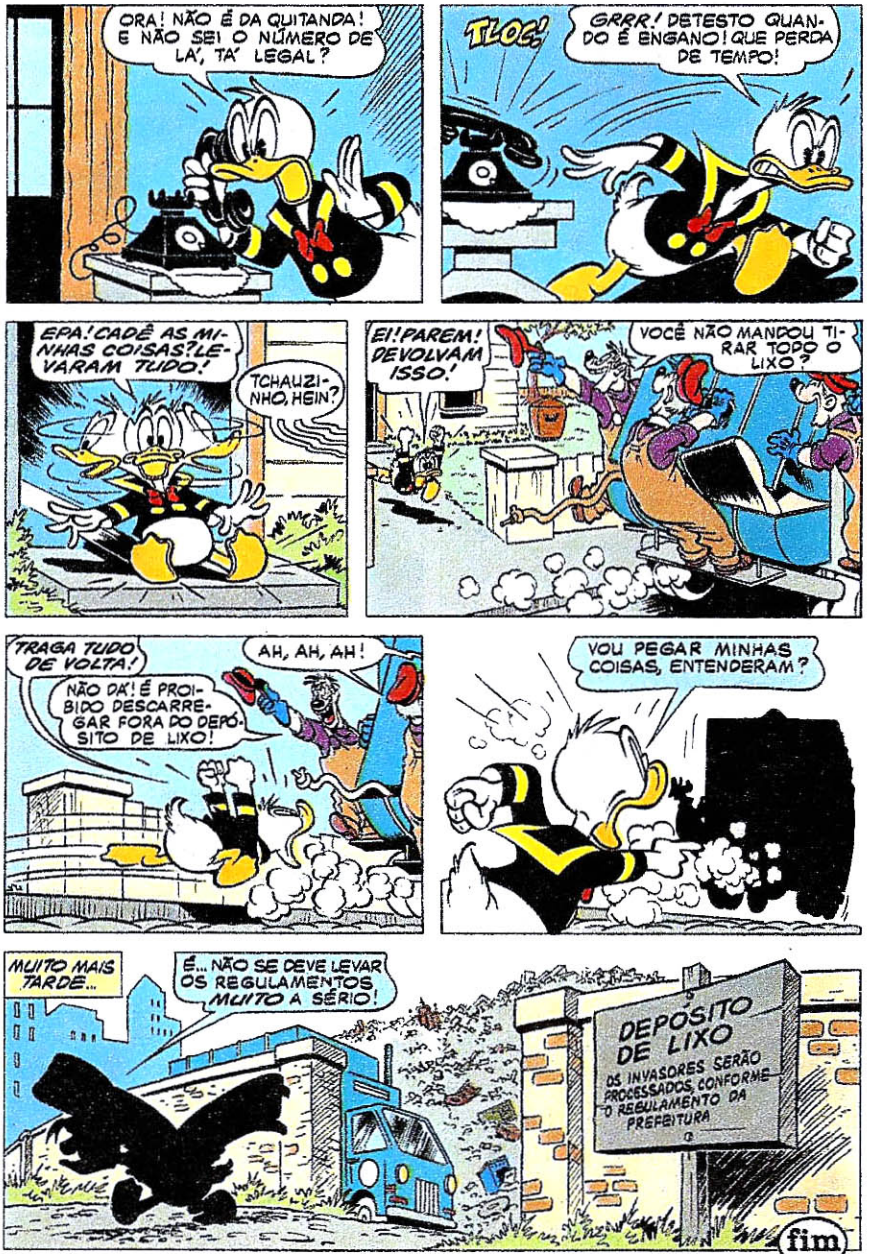
CREDO! ISTO PESA UMA TONELADA!

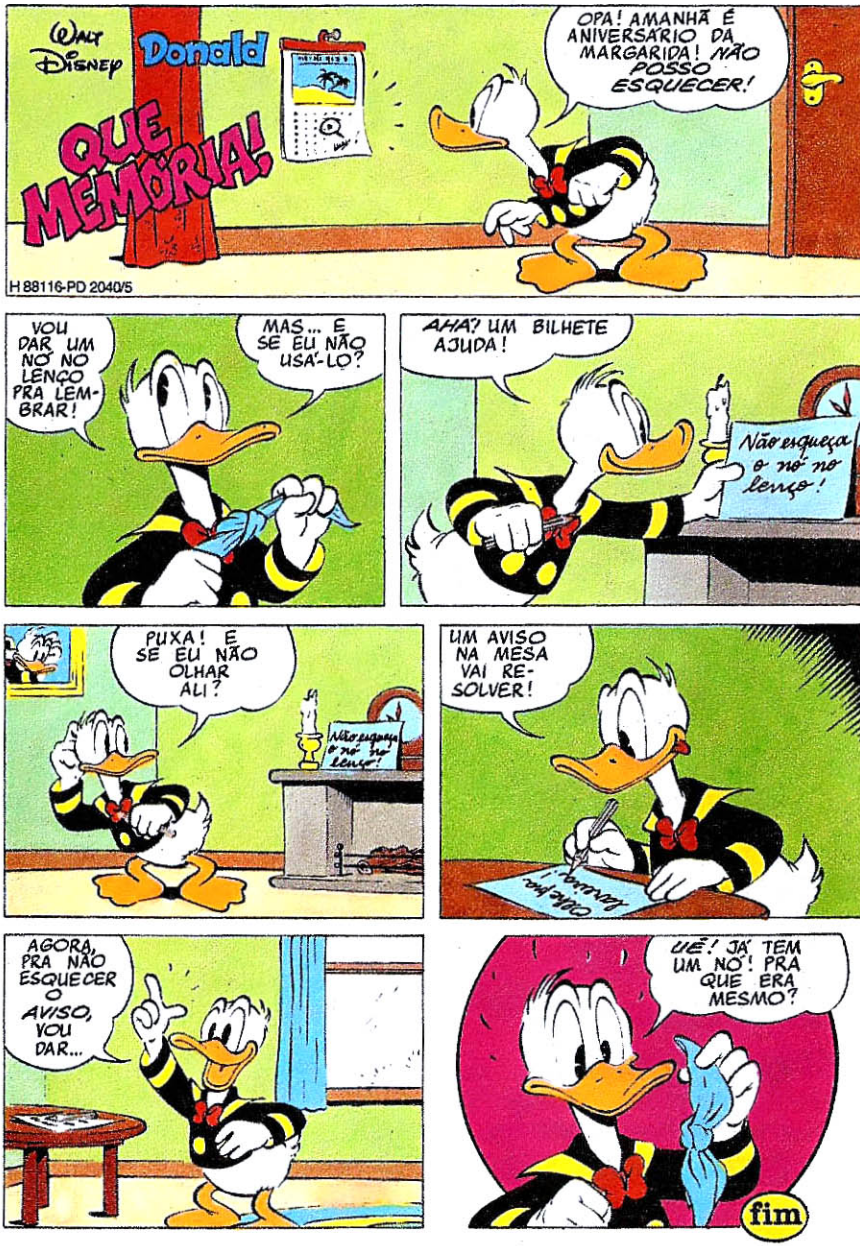
ARF! ARF!
Ô XARÁ! LEVANTA A LIXEIRA! TÁ ESTRAGANDO MEU LINDO GRAMADO!

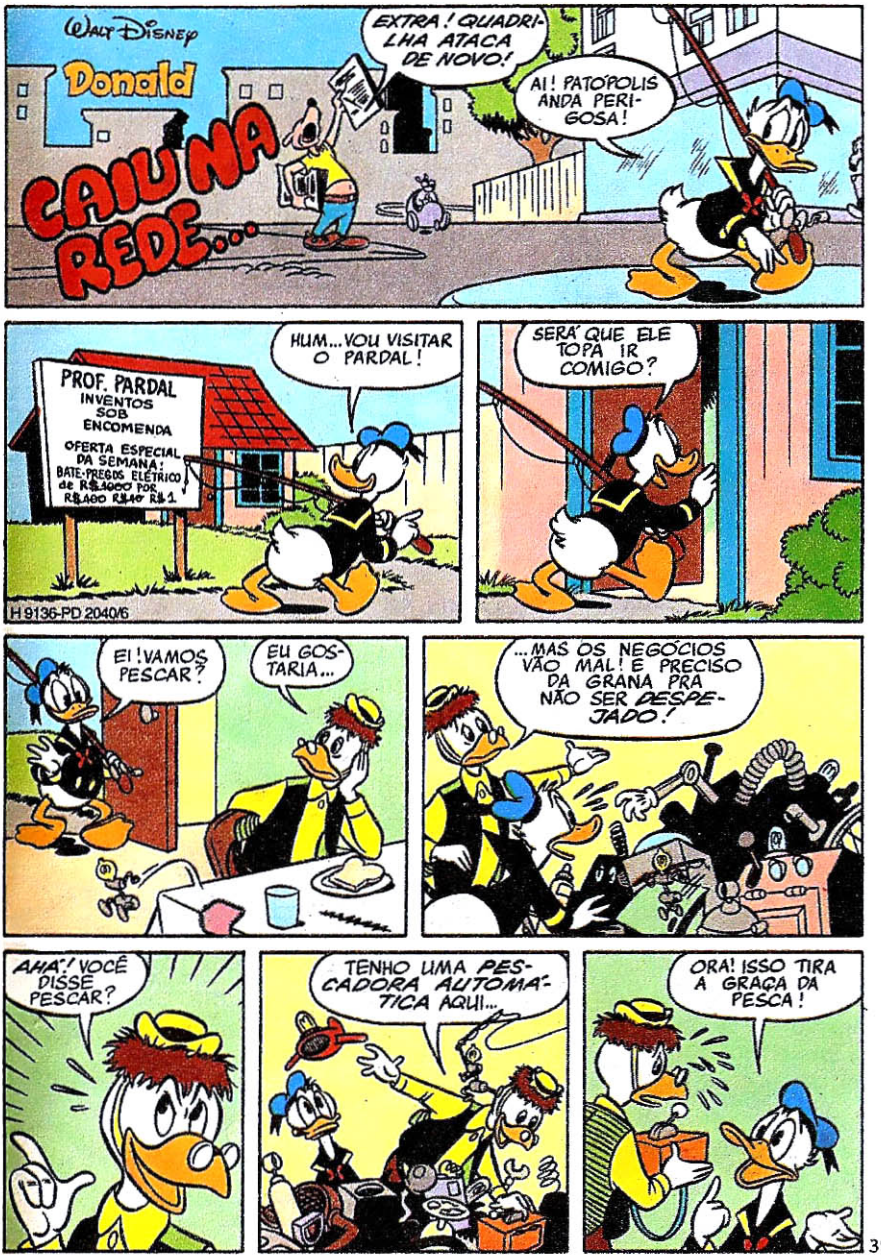

UUGH!
AGORA, SIM! BOM TRABALHO, AMIGO!

PUF! PUF!
QUE DESCUIDADO! TEM LIXO CAINDO NO MEU JARDIM!

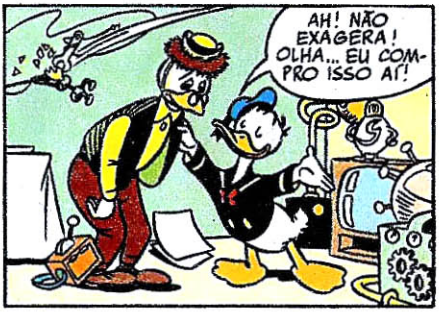

VOLTE AQUI E PEGUE O LIXO QUE CAIU!
G-GASP!
PODE LIMPAR TUDINHO, SEU IMUNDO!
EU TÔ FISCALIZANDO, ENTENDEU?
BAH!
TRRIIIMMMM!
É O MEU TELEFONE! PRECISO ATENDER!
TRRIIIIMMMM!
QUANDO EU VOLTAR, QUERO TUDO BRILHANDO, TÁ?
TRRIIIM!
CAPRICHA AÍ, HEIN? SENÃO VOCÊ PERDE O EMPREGO!
EI! O PATO NÃO MANDOU VOCÊ PEGAR TODO O LIXO DO JARDIM?
VAI ME ALUGAR, É? SAI! GRRR!


ORA! NÃO É DA QUITANDA! E NÃO SEI O NÚMERO DE LÁ, TÁ LEGAL?
TLOC
GRRR! DETESTO QUANDO É ENGANO! QUE PERDA DE TEMPO!
EPA! CADÊ AS MINHAS COISAS? LEVARAM TUDO!
TCHAUZINHO, HEIN?
EI! PAREM! DEVOLVAM ISSO!
VOCÊ NÃO MANDOU TIRAR TODO O LIXO?
TRAGA TUDO DE VOLTA!
AH, AH, AH!
NÃO DÁ! É PROIBIDO DESCARREGAR FORA DO DEPÓSITO DE LIXO!
VOU PEGAR MINHAS COISAS, ENTENDERAM?
MUITO MAIS TARDE...
É... NÃO SE DEVE LEVAR OS REGULAMENTOS MUITO A SÉRIO!
DEPÓSITO DE LIXO
OS INVASORES SERÃO PROCESSADOS CONFORME O REGULAMENTO DA PREFEITURA
fim


Walt Disney
Donald
QUE MEMÓRIA!
H 88116-PD 2040/5
OPA! AMANHÃ É ANIVERSÁRIO DA MARGARIDA! NÃO POSSO ESQUECER!
VOU DAR UM NÓ NO LENÇO PRA LEMBRAR!
MAS... E SE EU NÃO USÁ-LO?
AHA! UM BILHETE AJUDA!
Não esqueça o nó no lenço!
PUXA! E SE EU NÃO OLHAR ALI?
Não esqueça o nó no lenço!
UM AVISO NA MESA VAI RESOLVER!
AGORA, PRA NÃO ESQUECER O AVISO, VOU DAR...
UÊ! JÁ TEM UM NÓ! PRA QUE ERA MESMO?
fim


Walt Disney
Donald
CAIU NA REDE...
EXTRA! QUADRILHA ATACA DE NOVO!
AI! PATÓPOLIS ANDA PERIGOSA!
HUM... VOU VISITAR O PARDAL!
PROF. PARDAL
INVENTOS SOB ENCOMENDA
OFERTA ESPECIAL DA SEMANA: BATE-PREGOS ELETRICO de R$4000 POR R$400 R$40 R$1
H 9136-PD 2040/6
SERÁ QUE ELE TOPA IR COMIGO?
EI! VAMOS PESCAR?
EU GOSTARIA...
...MAS OS NEGÓCIOS VÃO MAL! É PRECISO DA GRANA PRA NÃO SER DESPEJADO!
AHA! VOCÊ DISSE PESCAR?
TENHO UMA PESCADORA AUTOMÁTICA AQUI...
ORA! ISSO TIRA A GRAÇA DA PESCA!

AI! É MESMO! QUE INVENTO INÚTIL!

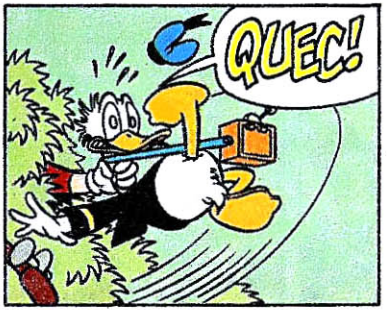

AH! NÃO EXAGERA! OLHA... EU COMPRO ISSO AÍ!

BOM... É LEGAL PODER AJUDAR UM AMIGO...

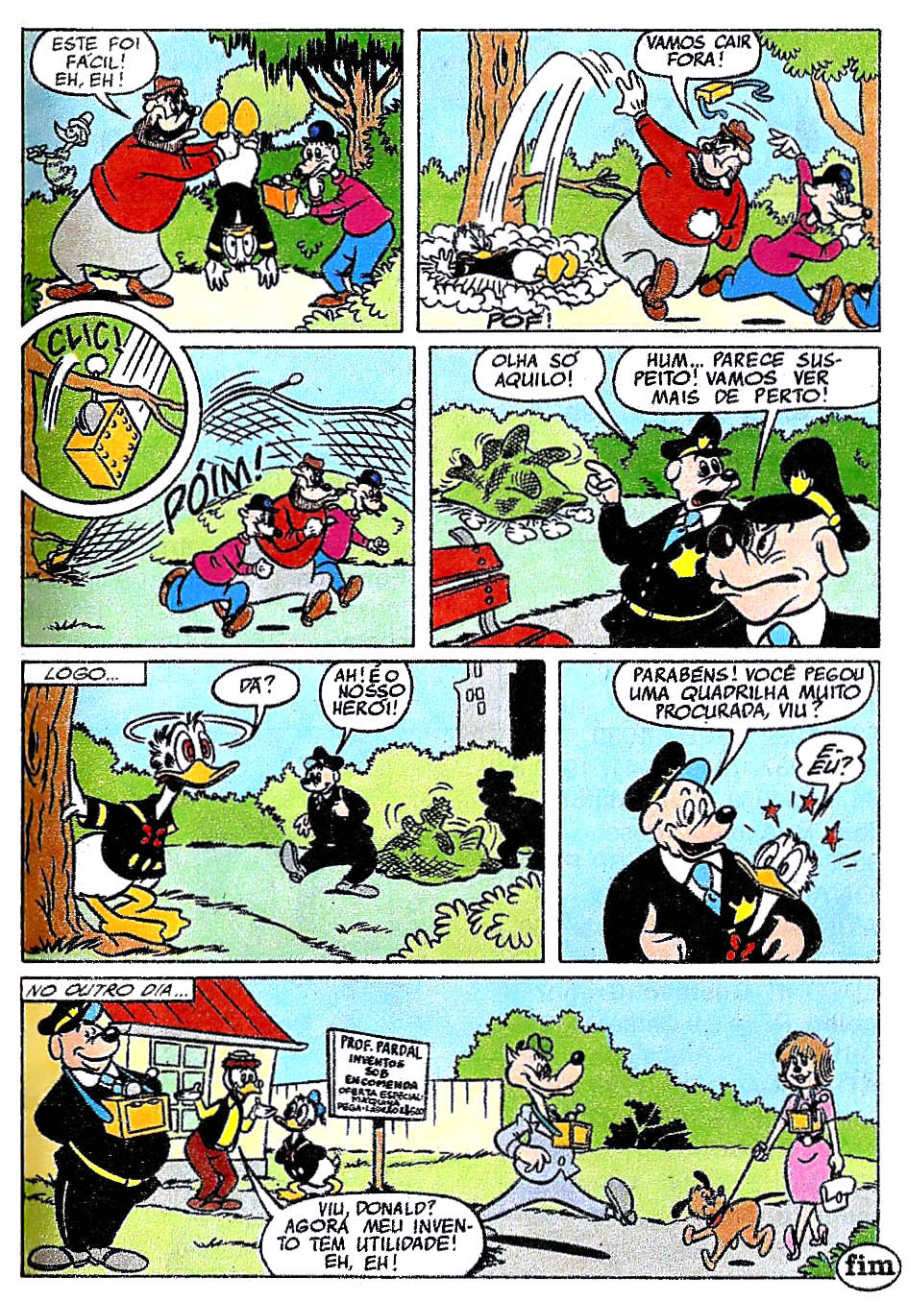
...MAS NUNCA VOU USAR ESTA COISA!
PARQUE

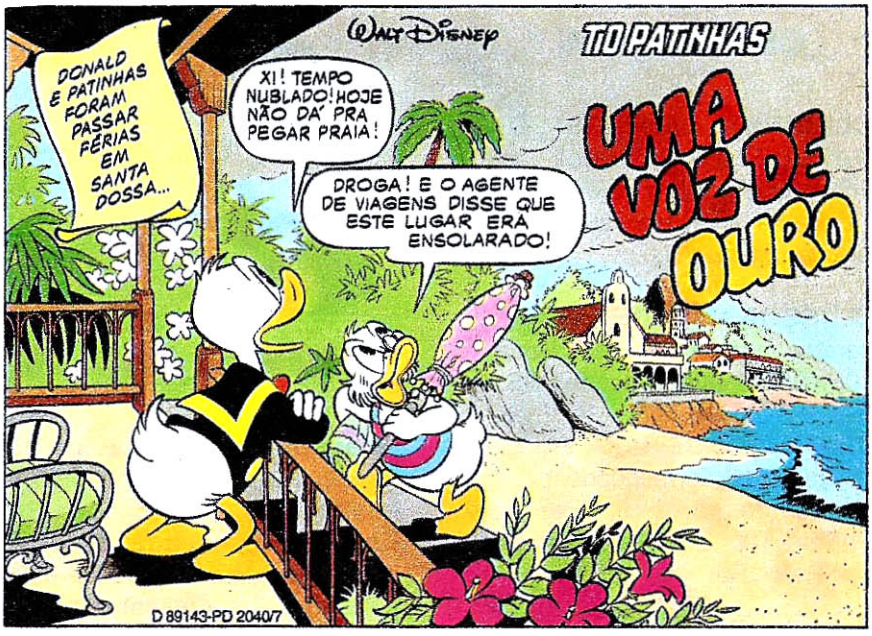
EH, EH! A GENTE ASSALTA OS TROUXAS QUE PINTAREM!

CHH! AÍ VEM UM!


QUEC!

PASSA LOGO A GRANA, PATO!


ESTE FOI FÁCIL! EH, EH!
VAMOS CAIR FORA!
POF!
CLIC!
PÓIM!
OLHA SÓ AQUILO!
HUM... PARECE SUSPEITO! VAMOS VER MAIS DE PERTO!
LOGO...
PA?
AH! É O NOSSO HERÓI!
PARABÉNS! VOCÊ PEGOU UMA QUADRILHA MUITO PROCURADA, VIU?
É EU?
NO OUTRO DIA...
PROF. PARDAL
INVENTOS SOB ENCOMENDA
OFERTA ESPECIAL: MATADOR PEGA-LADRÃO ELÉTRICO
VIU, DONALD? AGORA MEU INVENTO TEM UTILIDADE! EH, EH!
fim

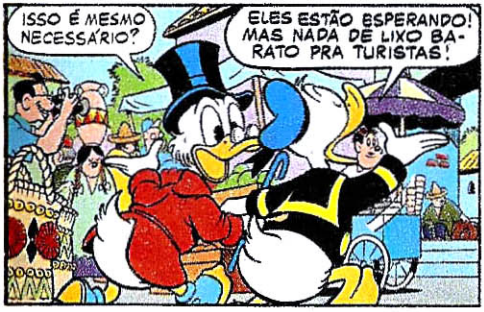

Walt Disney
TIO PATINHAS
UMA VOZ DE OURO
DONALD E PATINHAS FORAM PASSAR FÉRIAS EM SANTA DOSSA...
XI! TEMPO NUBLADO! HOJE NÃO DÁ PRA PEGAR PRAIA!
DROGA! E O AGENTE DE VIAGENS DISSE QUE ESTE LUGAR ERA ENSOLARADO!
D 89143-PD 2040/7

GRRR! VAMOS EMBORA! E VOU EXIGIR MEU DINHEIRO DE VOLTA!
AH! AMANHÃ FAZ SOL, TIO! FICA CALMO!

QUE TAL A GENTE PASSEAR NA CIDADE E FAZER COMPRAS?

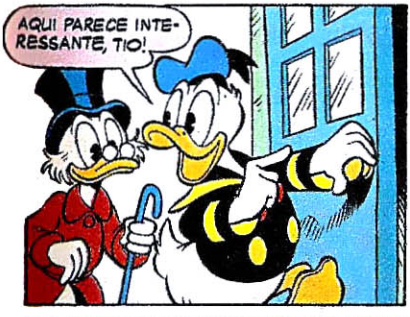
PRA QUE COMPRAS? JÁ TEMOS TUDO EM CASA!
PENSEI EM COMPRAR LEMBRANÇAS...

...PRA MARGARIDA E PROS MENINOS!

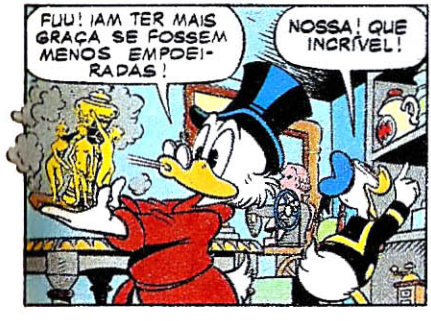

ISSO É MESMO NECESSÁRIO?
ELES ESTÃO ESPERANDO! MAS NADA DE LIXO BARATO PRA TURISTAS!

QUERO DAR ALGUMA COISA ORIGINAL PRA MARGARIDA!

AHÁ! UMA AUTÊNTICA PRAÇA DE SANTA DOSSA!
Antiguidades


AQUI PARECE INTERESSANTE, TIO!

POR FAVOR... O QUE É ISTO?
AS TRÊS GRAÇAS, SENHOR!


FUU! IAM TER MAIS GRAÇA SE FOSSEM MENOS EMPOEIRADAS!
NOSSA! QUE INCRÍVEL!

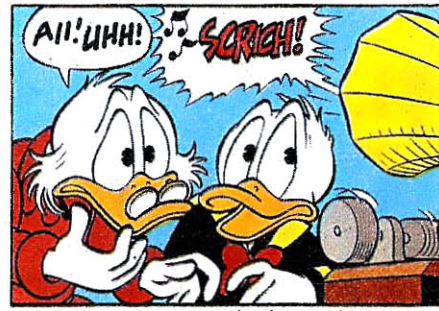
UM FONÓGRAFO! É O PRESENTE PERFEITO PRA MARGARIDA!
TENHO TAMBÉM CILINDROS DE CERA PRA SEREM TOCADOS NELE!

E FUNCIONA?
CLARO! E, SE QUISER, TENHO ESTA CAIXA DE CILINDROS POR QUINHENTAS PRATAS!

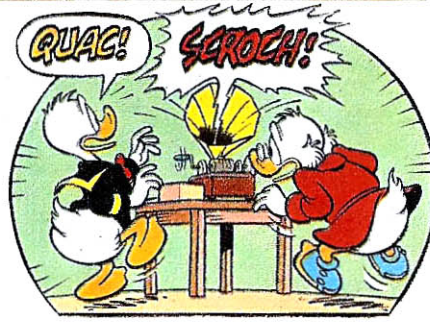
UFA! COMO ISTO PESA!
NÃO RECLAME! VOCÊ DEVIA ESTAR FELIZ POR EU TER PECHINCHADO! SAIU DE GRAÇA!

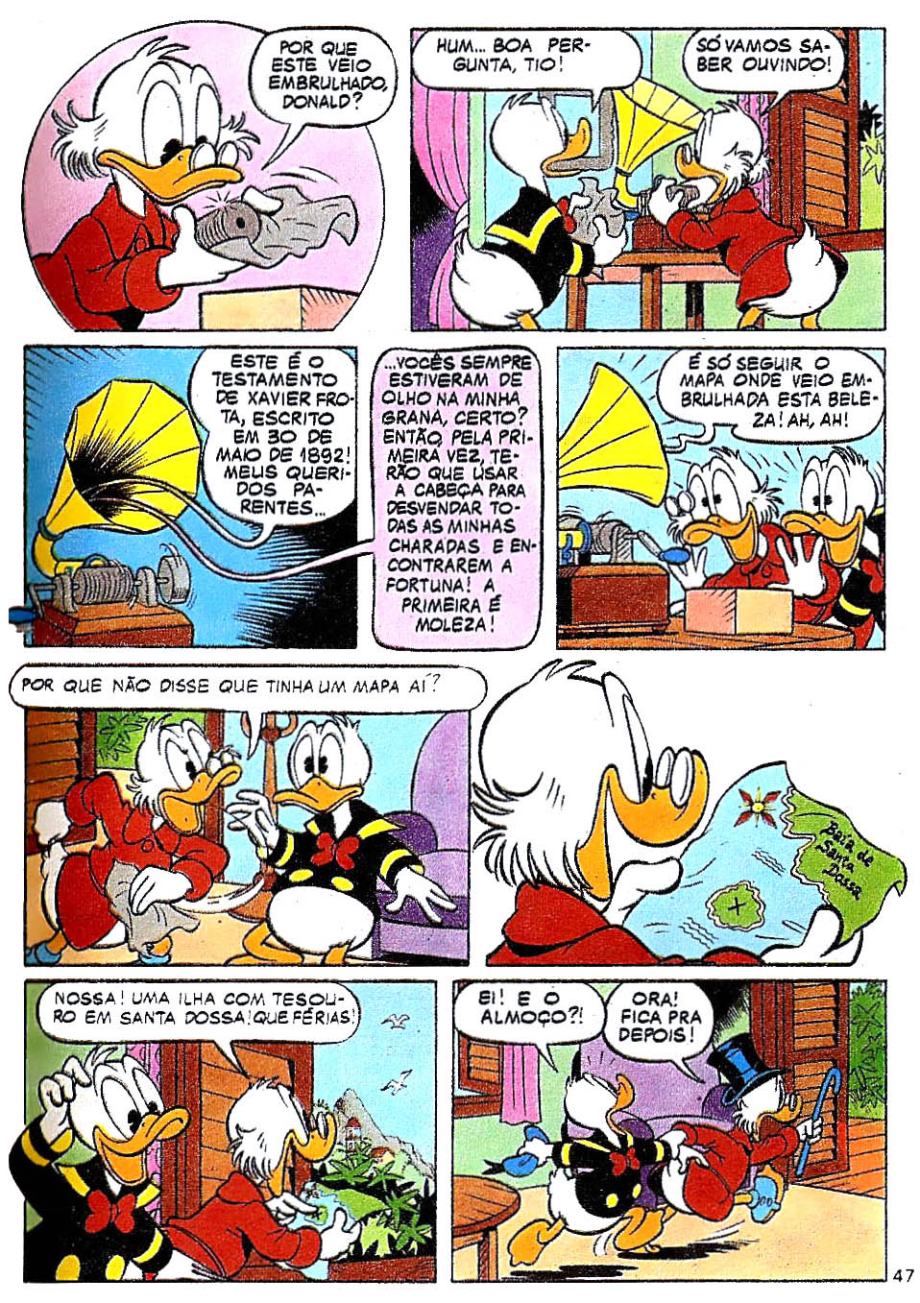
DE VOLTA AO HOTEL...
NADA COMO UMA BOA LIMPEZA! EH, EH!
FUU! VAMOS VER SE SAI ALGUM SOM DISSO AÍ!

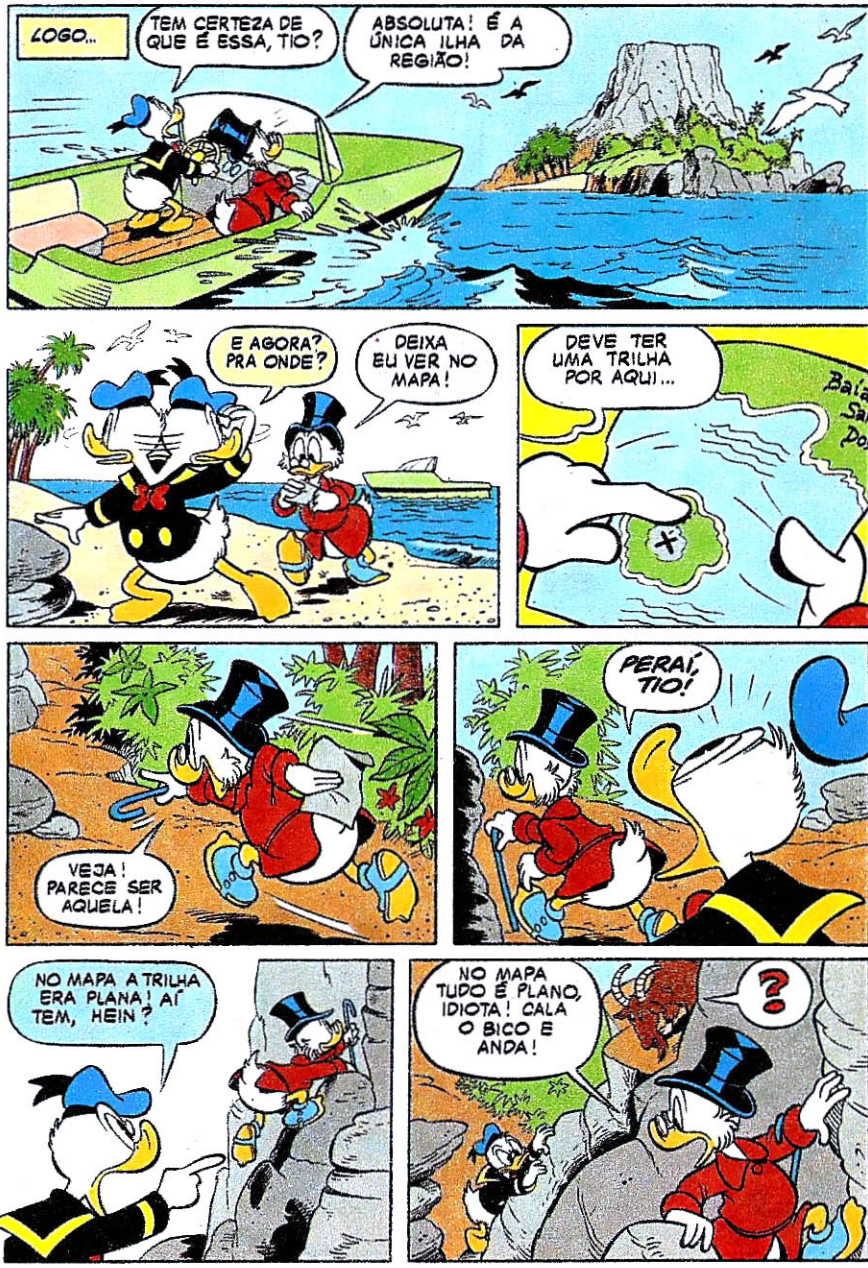
DE QUEM É O CILINDRO?
MADAME GRUNHIDO RICO, UMA SOPRANO!

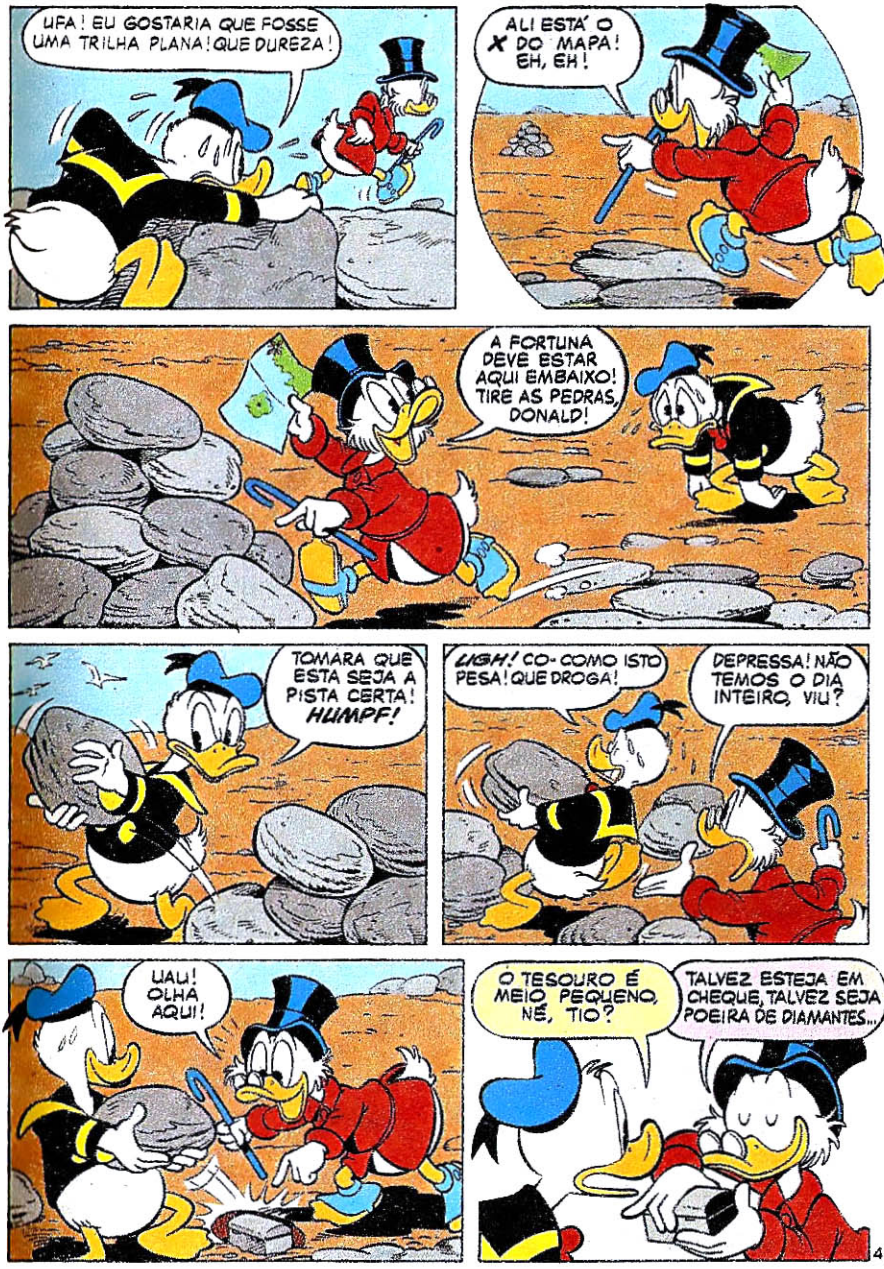

AII! UHH!
SCRICH!

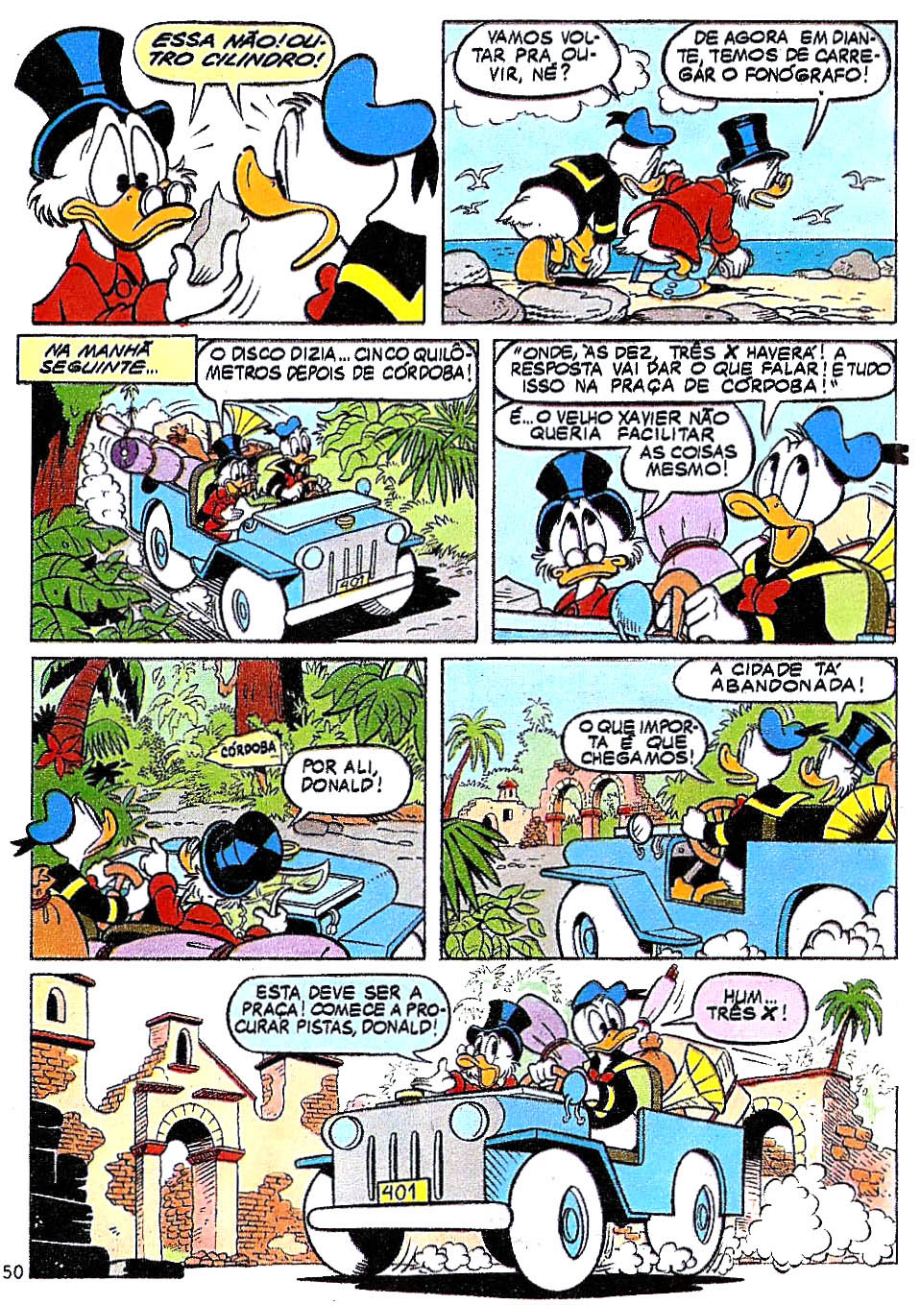
A MADAME DEVIA ESTAR GRIPADA AÍ! EXPERIMENTE ESTE!

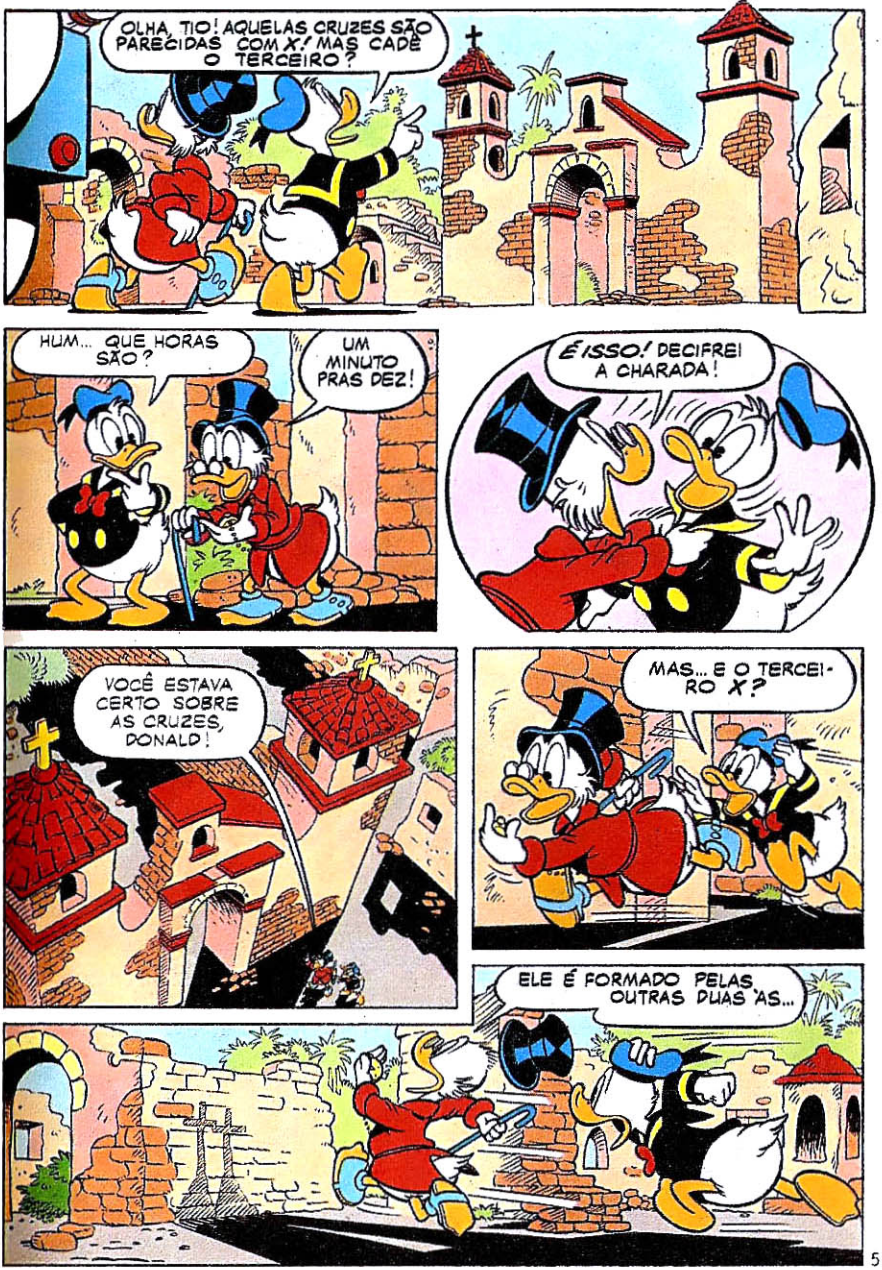

QUAC!
SCROCH!


POR QUE ESTE VEIO EMBRULHADO, DONALD?
HUM... BOA PERGUNTA, TIO!
SÓ VAMOS SABER OUVINDO!
ESTE É O TESTAMENTO DE XAVIER FROTA, ESCRITO EM 30 DE MAIO DE 1892! MEUS QUERIDOS PARENTES...
...VOCÊS SEMPRE ESTIVERAM DE OLHO NA MINHA GRANA, CERTO? ENTÃO, PELA PRIMEIRA VEZ, TERÃO QUE USAR A CABEÇA PARA DESVENDAR TODAS AS MINHAS CHARADAS E ENCONTRAREM A FORTUNA! A PRIMEIRA É MOLEZA!
É SÓ SEGUIR O MAPA ONDE VEIO EMBRULHADA ESTA BELEZA! AH, AH!
POR QUE NÃO DISSE QUE TINHA UM MAPA AÍ?
Baía de Santa Dossa
NOSSA! UMA ILHA COM TESOURO EM SANTA DOSSA! QUE FÉRIAS!
EI! E O ALMOÇO?!
ORA! FICA PRA DEPOIS!

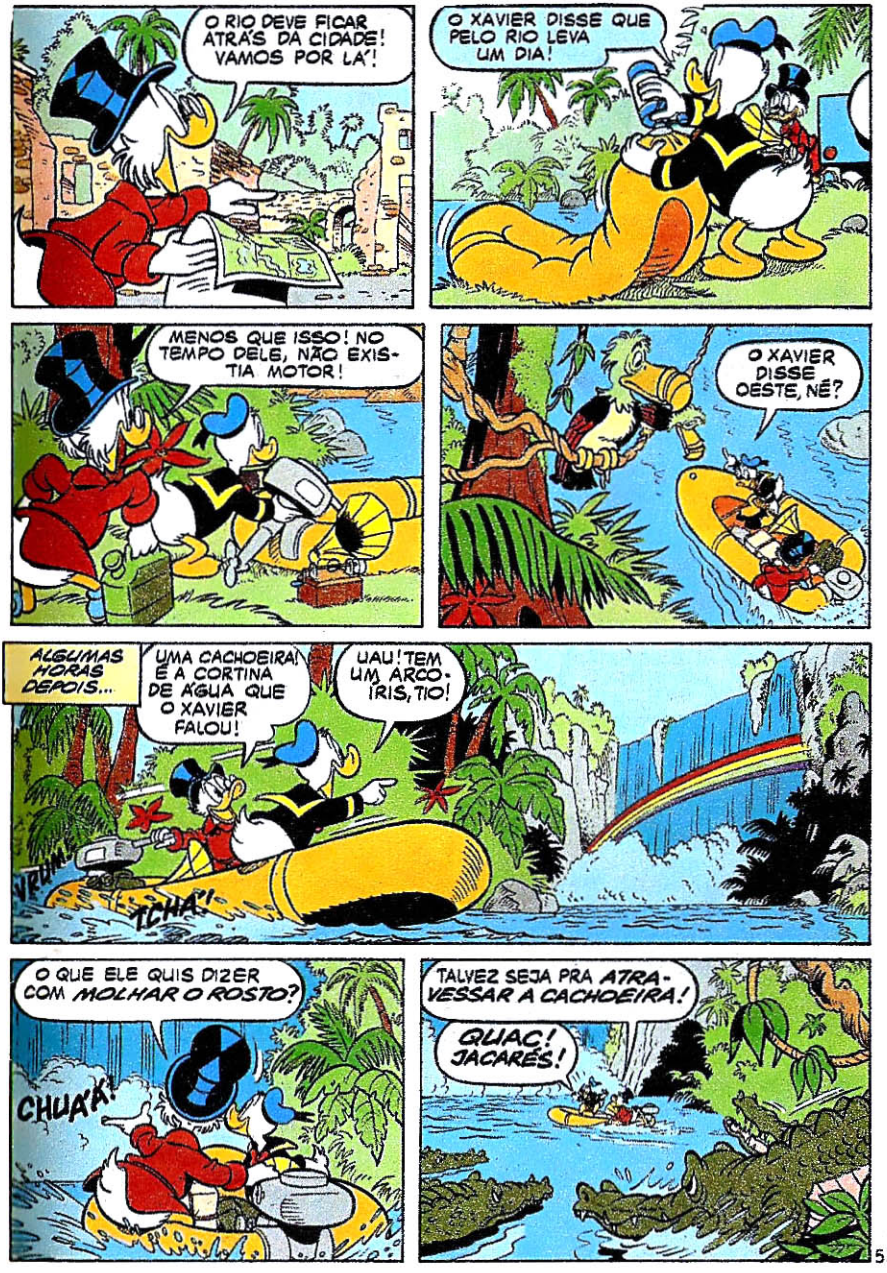

LOGO...
TEM CERTEZA DE QUE É ESSA, TIO?
ABSOLUTA! É A ÚNICA ILHA DA REGIÃO!
E AGORA? PRA ONDE?
DEIXA EU VER NO MAPA!
DEVE TER UMA TRILHA POR AQUI...
VEJA! PARECE SER AQUELA!
PERAÍ, TIO!
NO MAPA A TRILHA ERA PLANA! AÍ TEM, HEIN?
NO MAPA TUDO É PLANO, IDIOTA! CALA O BICO E ANDA!
?

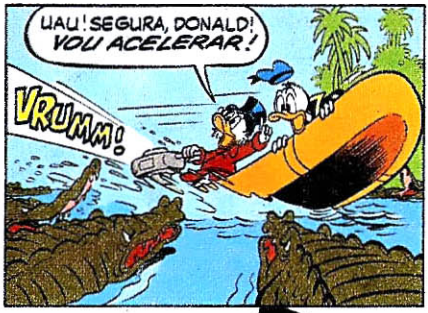

UFA! EU GOSTARIA QUE FOSSE UMA TRILHA PLANA! QUE DUREZA!
ALI ESTÁ O X DO MAPA! EH, EH!
A FORTUNA DEVE ESTAR AQUI EMBAIXO! TIRE AS PEDRAS, DONALD!
TOMARA QUE ESTA SEJA A PISTA CERTA! HUMPF!
UGH! CO-COMO ISTO PESA! QUE DROGA!
DEPRESSA! NÃO TEMOS O DIA INTEIRO, VIU?
UAU! OLHA AQUI!
O TESOURO É MEIO PEQUENO, NÉ, TIO?
TALVEZ ESTEJA EM CHEQUE, TALVEZ SEJA POEIRA DE DIAMANTES...


ESSA NÃO! OUTRO CILINDRO!
VAMOS VOLTAR PRA OUVIR, NÉ?
DE AGORA EM DIANTE, TEMOS DE CARREGAR O FONÓGRAFO!
NA MANHÃ SEGUINTE...
O DISCO DIZIA... CINCO QUILÔMETROS DEPOIS DE CÓRDOBA!
"ONDE, ÀS DEZ, TRÊS X HAVERÁ! A RESPOSTA VAI DAR O QUE FALAR! E TUDO ISSO NA PRAÇA DE CÓRDOBA!"
É... O VELHO XAVIER NÃO QUERIA FACILITAR AS COISAS MESMO!
CÓRDOBA
POR ALI, DONALD!
A CIDADE TÁ ABANDONADA!
O QUE IMPORTA É QUE CHEGAMOS!
ESTA DEVE SER A PRAÇA! COMECE A PROCURAR PISTAS, DONALD!
HUM... TRÊS X!
401


OLHA, TIO! AQUELAS CRUZES SÃO PARECIDAS COM X! MAS CADÊ O TERCEIRO?
HUM... QUE HORAS SÃO?
UM MINUTO PRAS DEZ!
É ISSO! DECIFREI A CHARADA!
VOCÊ ESTAVA CERTO SOBRE AS CRUZES, DONALD!
MAS... E O TERCEIRO X?
ELE É FORMADO PELAS OUTRAS DUAS AS...

...DEZ HORAS!
DEPRESSA! PEGUE AS FERRAMENTAS NO JIPE!
FÁCIL! ESTE CIMENTO TÁ MOLE!
XI! OUTRA CAIXA, TIO!
É! E ADIVINHA O QUE TEM NELA!
O.K., XAVIER! VAMOS OUVIR O QUE TEM PRA DIZER!
MAS QUE SURPRESA! SUAS CABEÇAS OCAS CHEGARAM ATÉ AQUI, HEIN?
A PRÓXIMA PISTA ESTÁ BEM NO FUNDO, MAS NÃO MUITO LONGE! E SORRIA! PELO RIO, LEVA UM DIA!
UM ARCO-ÍRIS PERMANENTE MARCA O LUGAR! UMA CORTINA DE ÁGUA SEU ROSTO VAI MOLHAR!
SIGA PARA OESTE DE CÓRDOBA E FIQUE FREGUÊS! E, SE VOCÊ FOR SORTUDO, OUVIRÁ MINHA VOZ OUTRA VEZ!


O RIO DEVE FICAR ATRÁS DA CIDADE! VAMOS POR LÁ!
O XAVIER DISSE QUE PELO RIO LEVA UM DIA!
MENOS QUE ISSO! NO TEMPO DELE, NÃO EXISTIA MOTOR!
O XAVIER DISSE OESTE, NÉ?
ALGUMAS HORAS DEPOIS...
UMA CACHOEIRA! É A CORTINA DE ÁGUA QUE O XAVIER FALOU!
UAU! TEM UM ARCO-ÍRIS, TIO!
VRUM
TCHÁ!
O QUE ELE QUIS DIZER COM MOLHAR O ROSTO?
CHUÁ!
TALVEZ SEJA PRA ATRAVESSAR A CACHOEIRA!
QUAC! JACARÉS!


UAU! SEGURA, DONALD! VOU ACELERAR!
VRUMM!

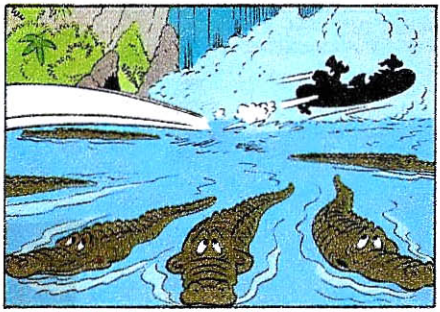
DEPRESSA! SUBA! EU DIRIJO O BARCO DAQUI!
PLOCH!

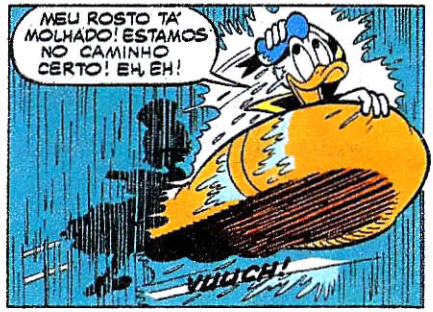
NÃO! O MOTOR ESTÁ FALHANDO!

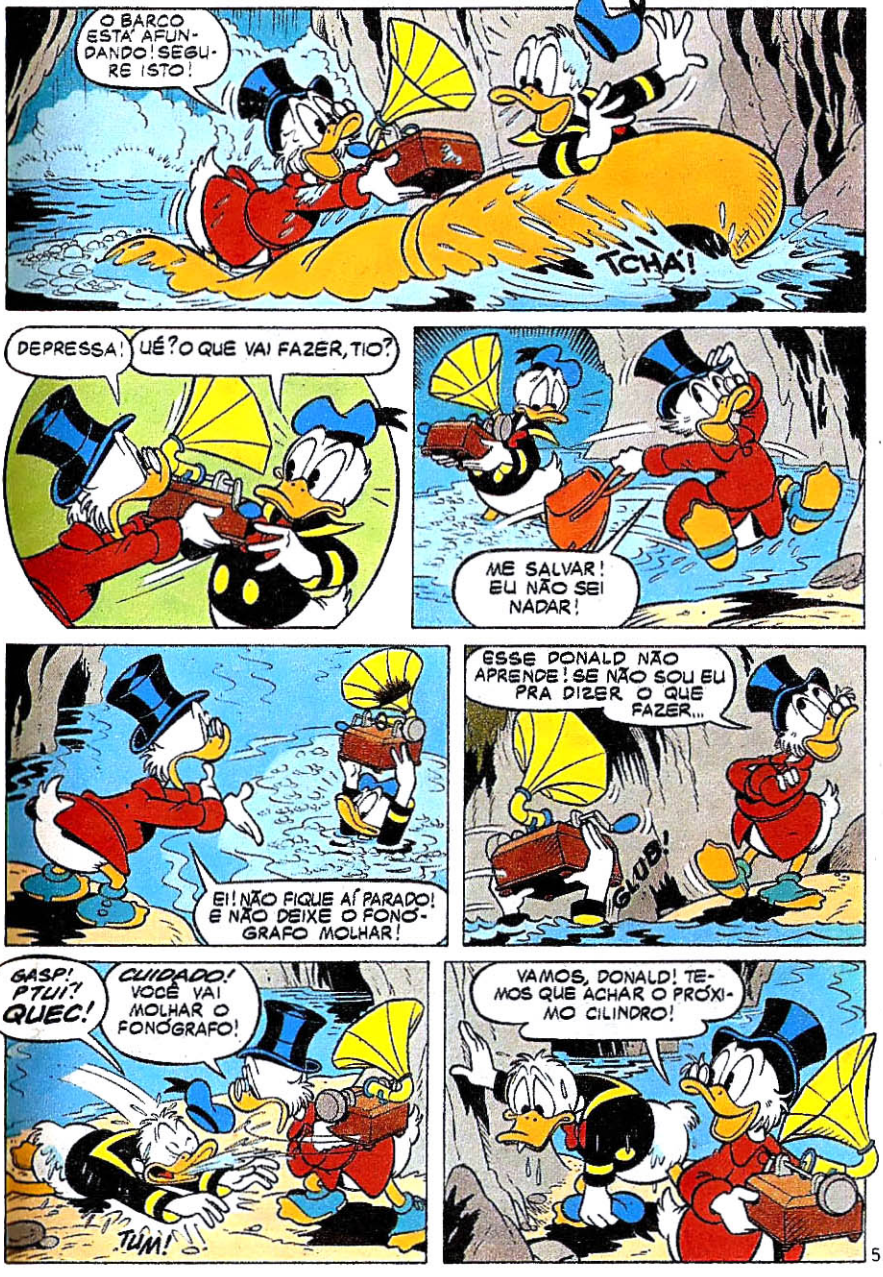
DÁ UM JEITO, TIO... SENÃO AQUI SERÁ O FIM DA LINHA!

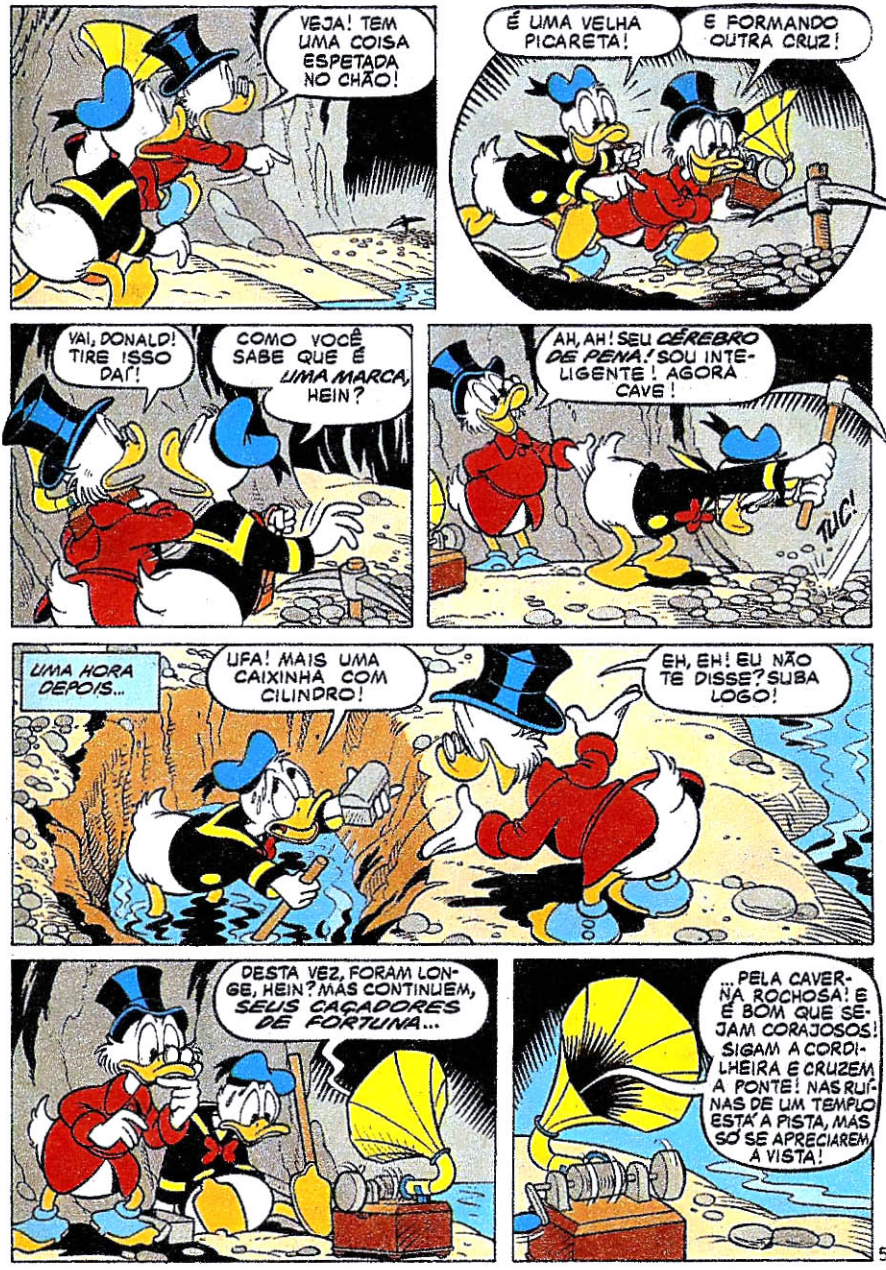
AI! ELES ESTÃO COMENDO O BARCO!
NHAC!

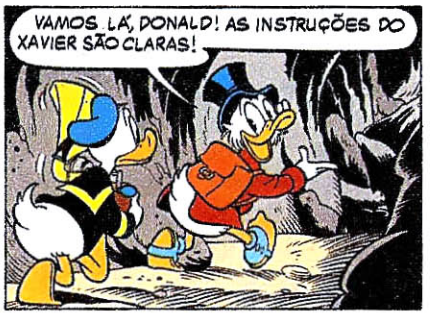
AGÜENTA AÍ, TIO! VAMOS VOAR!
VUUUCH!




MEU ROSTO TÁ MOLHADO! ESTAMOS NO CAMINHO CERTO! EH, EH!
VUUCH!


O BARCO ESTÁ AFUNDANDO! SEGURE ISTO!
TCHA!
DEPRESSA!
UÉ? O QUE VAI FAZER, TIO?
ME SALVAR! EU NÃO SEI NADAR!
EI! NÃO FIQUE AÍ PARADO! E NÃO DEIXE O FONÓGRAFO MOLHAR!
ESSE DONALD NÃO APRENDE! SE NÃO SOU EU PRA DIZER O QUE FAZER...
GLUB!
GASP! PTUI?! QUEC!
CUIDADO! VOCÊ VAI MOLHAR O FONÓGRAFO!
TUM!
VAMOS, DONALD! TEMOS QUE ACHAR O PRÓXIMO CILINDRO!

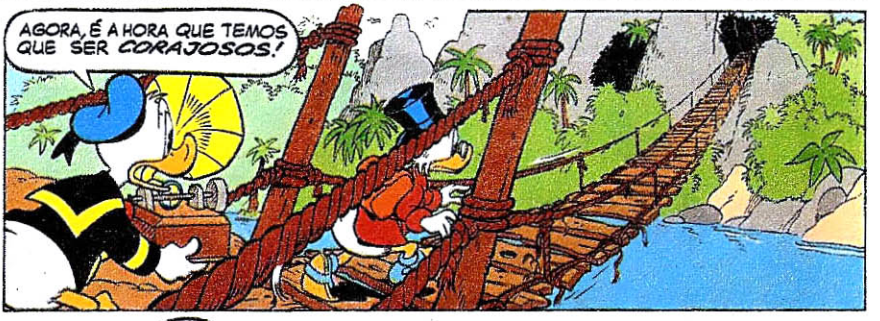

VEJA! TEM UMA COISA ESPETADA NO CHÃO!
É UMA VELHA PICARETA!
E FORMANDO OUTRA CRUZ!
VAI, DONALD! TIRE ISSO DAÍ!
COMO VOCÊ SABE QUE É UMA MARCA, HEIN?
AH, AH! SEU CÉREBRO DE PENA! SOU INTELIGENTE! AGORA CAVE!
TUC!
UMA HORA DEPOIS...
UFA! MAIS UMA CAIXINHA COM CILINDRO!
EH, EH! EU NÃO TE DISSE? SUBA LOGO!
DESTA VEZ, FORAM LONGE, HEIN? MAS CONTINUEM, SEUS CAÇADORES DE FORTUNA...
...PELA CAVERNA ROCHOSA! E É BOM QUE SEJAM CORAJOSOS! SIGAM A CORDILHEIRA E CRUZEM A PONTE! NAS RUÍNAS DE UM TEMPLO ESTÁ A PISTA, MAS SÓ SE APRECIAREM A VISTA!


VAMOS LÁ, DONALD! AS INSTRUÇÕES DO XAVIER SÃO CLARAS!

(UGH!) EU SEMPRE LEVO A PIOR!
OPA! LUZ NO FIM DO TÚNEL!

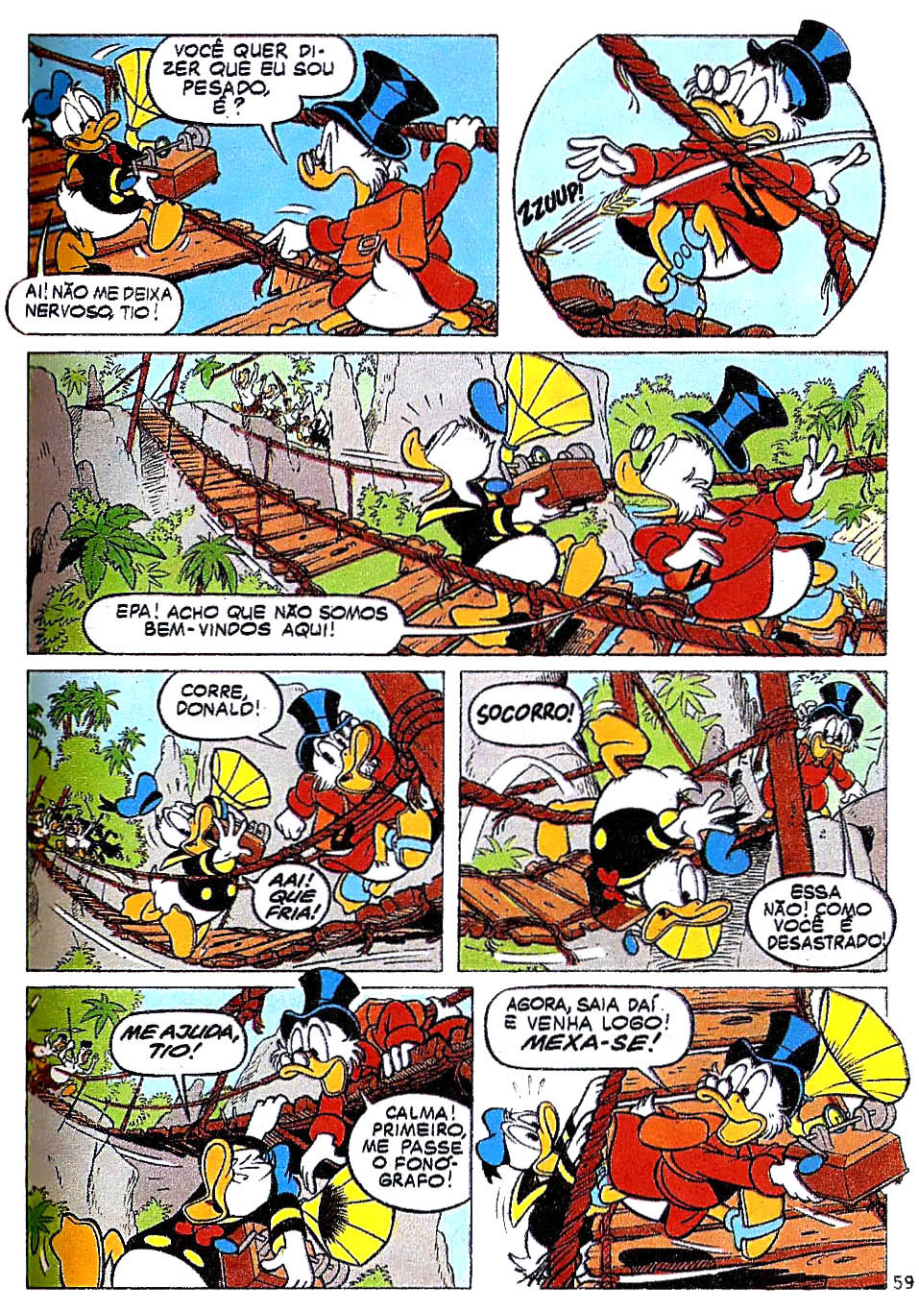
ESTA DEVE SER A TRILHA QUE ELE FALOU!

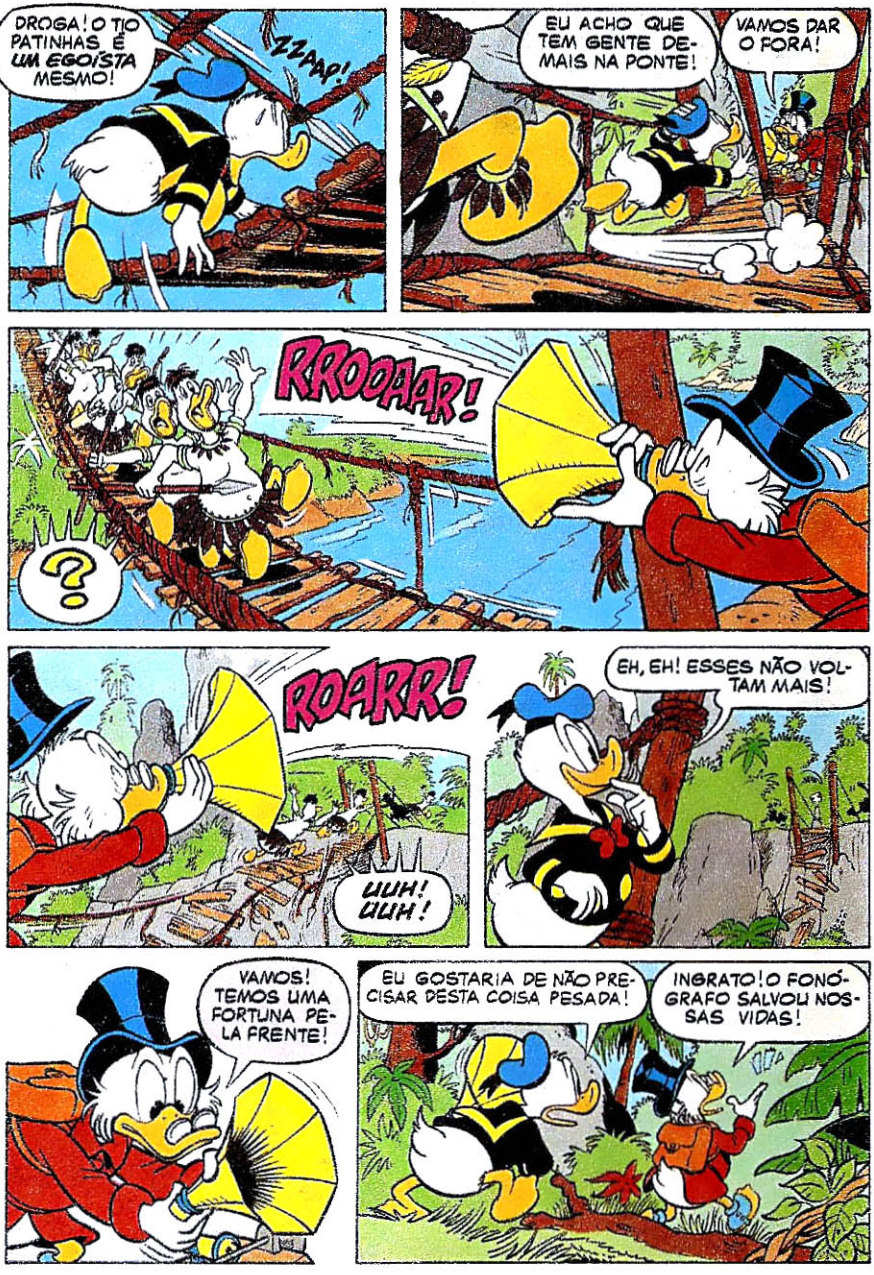
E LÁ ESTÁ A PONTE!

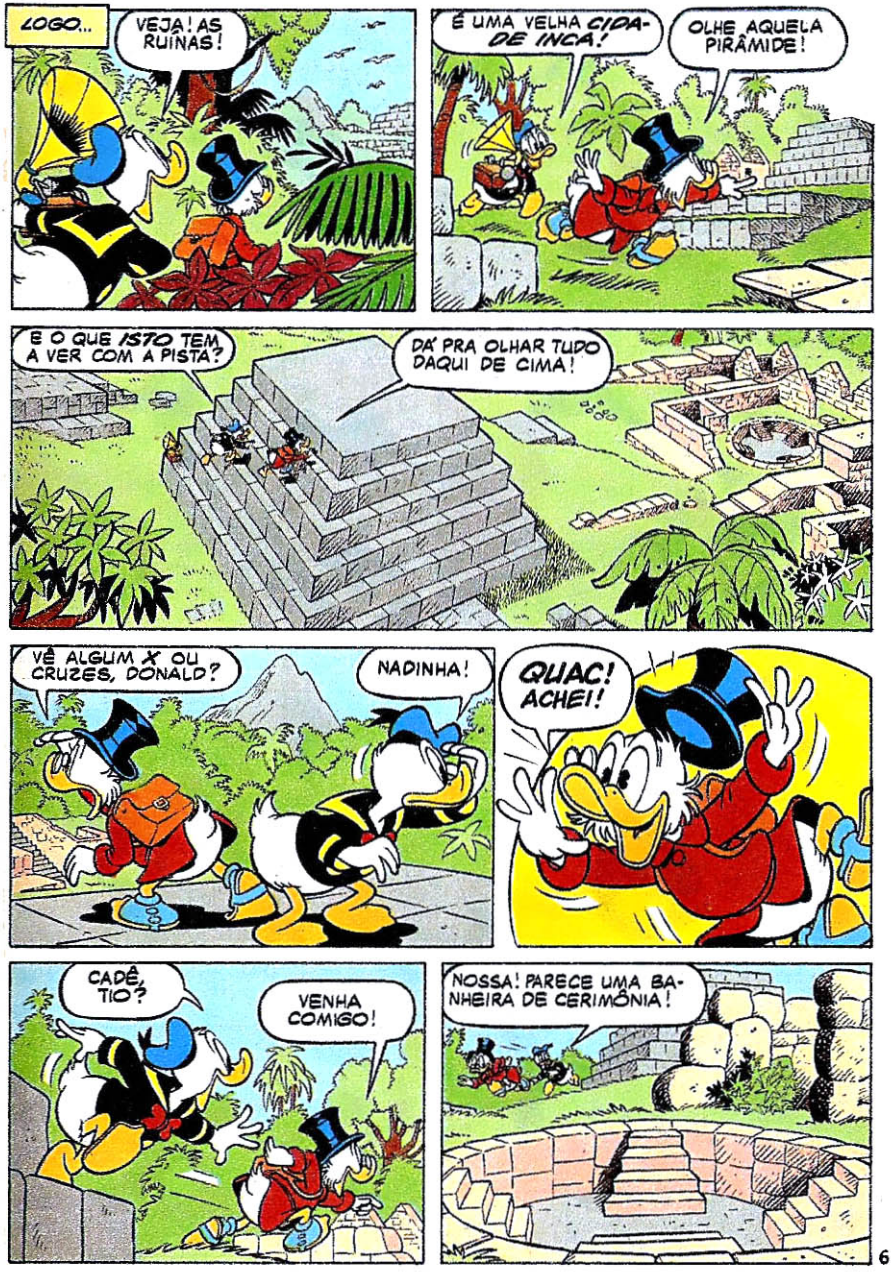

AGORA, É A HORA QUE TEMOS QUE SER CORAJOSOS!

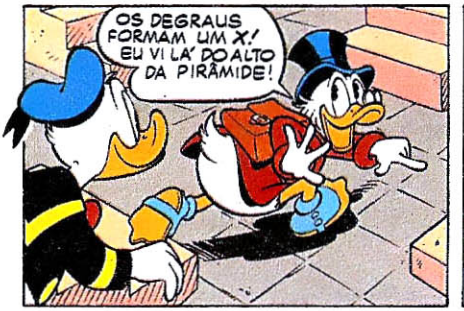
OOPS!
CRAC!

CUIDADO AÍ, TIO! PISA LEVE!
(GLUP!) ISTO ESTÁ PODRE!


VOCÊ QUER DIZER QUE EU SOU PESADO, É?
AI! NÃO ME DEIXA NERVOSO, TIO!
ZZUUP!
EPA! ACHO QUE NÃO SOMOS BEM-VINDOS AQUI!
CORRE, DONALD!
AAI! QUE FRIA!
SOCORRO!
ESSA NÃO! COMO VOCÊ É DESASTRADO!
ME AJUDA, TIO!
CALMA! PRIMEIRO, ME PASSE O FONÓGRAFO!
AGORA, SAIA DAÍ E VENHA LOGO! MEXA-SE!


DROGA! O TIO PATINHAS É UM EGOÍSTA MESMO!
ZZAAP!
EU ACHO QUE TEM GENTE DEMAIS NA PONTE!
VAMOS DAR O FORA!
RROOAAR!
?
ROARR!
UUH! UUH!
EH, EH! ESSES NÃO VOLTAM MAIS!
VAMOS! TEMOS UMA FORTUNA PELA FRENTE!
EU GOSTARIA DE NÃO PRECISAR DESTA COISA PESADA!
INGRATO! O FONÓGRAFO SALVOU NOSSAS VIDAS!


LOGO...
VEJA! AS RUÍNAS!
É UMA VELHA CIDADE INCA!
OLHE AQUELA PIRÂMIDE!
E O QUE ISTO TEM A VER COM A PISTA?
DÁ PRA OLHAR TUDO DAQUI DE CIMA!
VÊ ALGUM X OU CRUZES, DONALD?
NADINHA!
QUAC! ACHEI!
CADÊ, TIO?
VENHA COMIGO!
NOSSA! PARECE UMA BANHEIRA DE CERIMÔNIA!


OS DEGRAUS FORMAM UM X! EU VI LÁ DO ALTO DA PIRÂMIDE!

A PRÓXIMA PISTA DEVE ESTAR BEM NO CENTRO... UM, DOIS, TRÊS!

É ESTA A PEDRA CENTRAL, TIO!

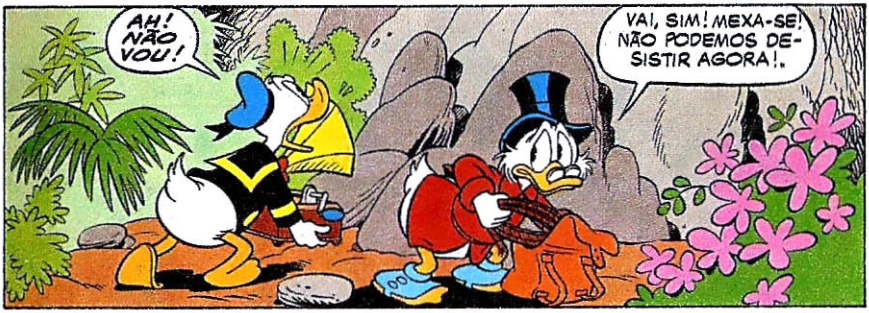
E AQUI ESTÁ A PISTA!
HUM... OUTRO CILINDRO!

AH, AH! ESTÁ CHEGANDO A HORA! SIGAM PARA O OESTE, ONDE O SOL SE PÕE! NÃO TEM ERRO!

ENCONTREM O OUTRO X, QUE FINALMENTE MINHA FORTUNA SERÁ DE VOCÊS!

EU VOU, EU VOU... PRA ONDE O SOL SE PÕE! TRÁ, LÁ, LÁ...

AI! TENHO QUE SUBIR OUTRO MORRO COM ESTA COISA?


AH! NÃO VOU!
VAI, SIM! MEXA-SE! NÃO PODEMOS DESISTIR AGORA!.

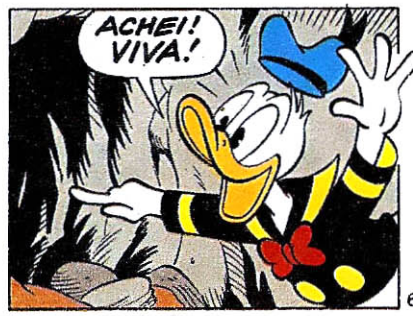
ME RECUSO A SUBIR SE VOCÊ NÃO ME MOSTRAR A PRÓXIMA PISTA!

MAS ELA ESTÁ LÁ EM CIMA, TAPADO!
NÃO TÁ, NÃO! OLHE PRA TRÁS!

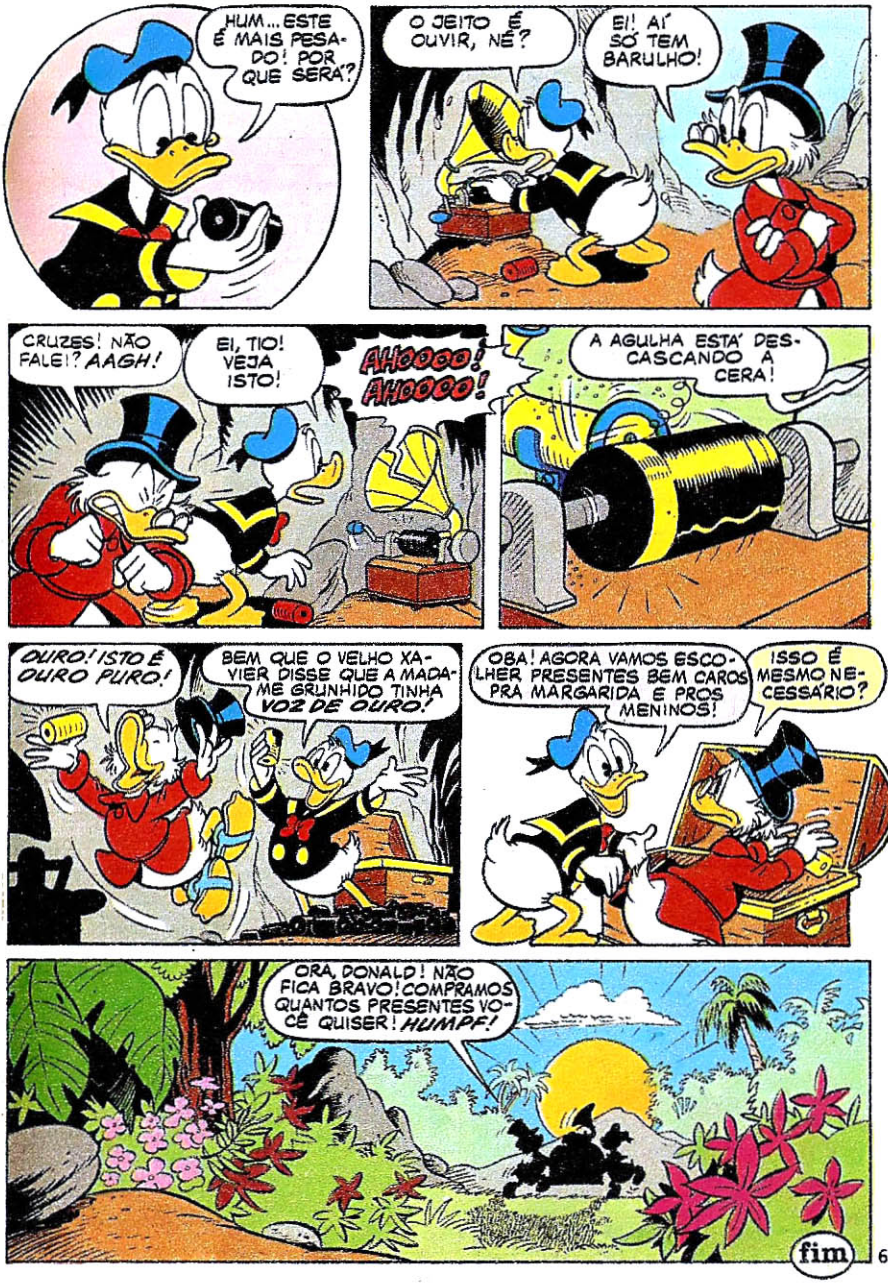
SE AQUILO NÃO É UM X, MEU NOME NÃO É DONALD!

É A ENTRADA DE UMA CAVERNA!

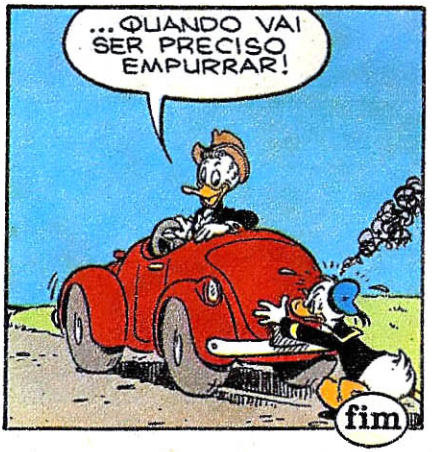
TENHO CERTEZA DE QUE A PISTA FINAL TÁ AQUI!
EU TAMBÉM, SOBRINHO!


ACHEI! VIVA!

UMA ARCA DE TESOURO! EH, EH!
DEVE ESTAR CHEIO DE PEDRAS PRECIOSAS!
TALVEZ O VELHO XAVIER TENHA DEIXADO A CHAVE POR AQUI...
TALVEZ, SIM... TALVEZ, NÃO! VAMOS ABRIR ESTA COISA NA MARRA!
AAH! MAIS CILINDROS!
CINQÜENTA! ESSE XAVIER É MALUCO!
E TEM SÓ UM VERMELHO!
VAMOS OUVIR! DEVE SER UMA GRAVAÇÃO ESPECIAL!
PARABÉNS! VOCÊS ACHARAM MINHA FORTUNA! DIVIRTAM-SE COM A VOZ DE OURO DA MADAME GRUNHIDO RICO, MINHA CANTORA FAVORITA! ADEUS, QUERIDOS PARENTES! ADEUS!
AI! FOMOS ENGANADOS!
DEPOIS DE TANTO TRABALHO, SÓ SOBROU UM MONTE DE SUCATA!
TALVEZ ISTO VALHA ALGUMA COISA PRA ALGUÉM QUE GOSTA DE ÓPERA!


HUM... ESTE É MAIS PESADO! POR QUE SERÁ?
O JEITO É OUVIR, NÉ?
EI! AÍ SÓ TEM BARULHO!
CRUZES! NÃO FALE!? AAGH!
EI, TIO! VEJA ISTO!
AHOOOO! AHOOOO!
A AGULHA ESTÁ DESCASCANDO A CERA!
OURO! ISTO É OURO PURO!
BEM QUE O VELHO XAVIER DISSE QUE A MADAME GRUNHIDO TINHA VOZ DE OURO!
OBA! AGORA VAMOS ESCOLHER PRESENTES BEM CAROS PRA MARGARIDA E PROS MENINOS!
ISSO É MESMO NECESSÁRIO?
ORA, DONALD! NÃO FICA BRAVO! COMPRAMOS QUANTOS PRESENTES VOCÊ QUISER! HUMPF!
fim

Walt Disney **Donald**



Abril Jovem

Fundador: VICTOR CIVITA (1907-1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor Superintendente: Ike Zarmati

Pato Donald

Nº 2040

Diretor-Gerente: Fabio Mendia

Diretora Editorial: Elizabeth De Fiore

REDAÇÃO

Diretor: Primaggio Mantovi. **Editores:** Eduardo Perácio, Osni Lopes. **Revisora:** Dalva Nogueira de Lacerda. **Coordenadores de Produção:** Pedro Mingati, Sonia Regina D. Souza. **Chefe de Arte:** Euclides K. Miyaura. **Desenhistas:** Átila O. de Carvalho, Gustavo Machado, Paulo Borges. **Ilustradores:** Aparecido F. Norberto, Luiz Podavin. **Argumentistas:** Arthur Faria Jr., Gérson L. B. Teixeira. **Letristas:** Lilian T. M. Farias, Natanael A. Soares. **Decorador:** Sérgio Carpanese. **Titulador:** Mauro Lucchini Pereira. **Tradutor:** José F. Rodrigues. **Assistentes de Arte:** Arnaldo Nincao, Noriatsu Yoshikawa. **Produção Externa:** Studio Ayres. **Atendimento ao Leitor:** Roseli A. Silva. **Coordenadora do Arquivo Editorial:** Marta G. Fiasco.

COMERCIAL
Diretor: Sergio Fernandes dos Santos
Gerente de Produto: Joaquim Celestino
Analista de Circulação: Carlos J. Vegas

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Paulo Cassis

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Gerente: Maria Luiza Volponi
Supervisor de Promoções: Marcos V. G. Cavaliere

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável : Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação quinzenal da Editora Abril Jovem S.A. ISSN 0104-2092 - Agosto/94. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415-000, Caixa Postal 14110, tel.: (011) 257-0999. Telex: (011) 22115. Telegramas: Editabril. **Assinatura anual** - 12 pacotes mundo Disney. Cada pacote: 2 Pato Donald, 2 Zé Carioca, 1 Tio Patinhas, 1 Almanaque Disney, 1 Mickey. **Atendimento ao Assinante:** tel.: (011) 823-9222. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará a restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril, o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser de seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Pelo correio, escreva para: Dinap S/A - Distribuidora Nacional de Publicações - Osasco/SP - Caixa Postal nº 2505 - CEP 06053-990 - tel.: (011) 810-5001 - ramal 213. Na Grande São Paulo, você deve recorrer ao seu jornaleiro. Atendemos as seis últimas edições até o final do estoque. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685, Camarate, Lisboa. Todos os direitos reservados. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Tel.: (011) 877-1150 e 877-1588